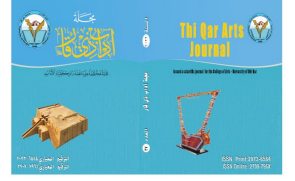


مجلة آداب ذي قار  
Thi Qar Arts Journal



جماليات التصوير الفني لأحوال الكافرين في القرآن الكريم

Aesthetics of artistic portrayal of the conditions of the unbelievers in the Holy Quran

الدكتورة نانسي ساكي ، الدكتورة خيرية عجرش ، الباحثة : اسراء شياع محسن عبيد الركابي

Dr. Nancy Saki, Dr. Khairiya Ajrash, Researcher: Esraa Shiaa Mohsen Obaid Al-Rikabi

Shahid Chamran University, Ahvaz, Iran

Abstract

Artistic depiction is considered one of the most important and wonderful methods of presenting the external and internal concepts, which the Qur'an used extensively in its various types of speeches with people, believers and disbelievers, and to explain their worldly and hereafter conditions, as they include strong indications and deep explanations of the divine will, and one of these conditions is the state of the unbeliever in the Hereafter. And the cases, fluctuations, discourses, and observations that befall him, and the Qur'an abounds in explaining their cases by means, including their artistic depiction, in order to have a stronger influence on the addressees, especially the obstinate and unbelievers, and turn them around, and if possible, guide them and bring them back to the truth. But what is artistic depiction, and how did the Qur'an employ this art in demarcating and depicting the conditions of the disbelievers in the afterlife

In this article, which will be written on a descriptive-analytical approach and also on a library, the researchers will search for the meaning of the term artistic depiction, its elements, and its importance in clarifying the meaning and its impact, and after mentioning the models of its employment for the afterlife conditions of the infidels. In other words, the metaphor works with the function of anthropomorphism, diagnosis, and representation, in a wonderful way to explain the conditions of the infidels of regret, pain, deprivation, amazement, disappointment, and the like

.Keywords: photography, art, methods, elements, infidels, afterlife, conditions

معلومات البحث

تاريخ الاستلام : ٢٠٢٢/٦/٢٠

تاريخ قبول النشر : ٢٠٢٢/٩/٢٢

متوفر على الانترنت : ٢٠٢٢/٩/٢٩

الكلمات المفتاحية : التصوير الفني ،  
أحوال الكافر ، أحوال المؤمن ، جهنم ،  
العذاب ، الآخرة ، القرآن الكريم ،  
الحواس الانسانية

المراسلة :

الدكتورة نانسي ساكي

[n.saki@scu.ac.ir](mailto:n.saki@scu.ac.ir)

الدكتورة خيرية عجرش

[Echresh.kh@gmail.com](mailto:Echresh.kh@gmail.com)

اسراء شياع محسن عبيد

الركابي

[asraalmdrs@gmail.com](mailto:asraalmdrs@gmail.com)

## المخلص

يُعد التصوير الفني من أهم أساليب عرض المفاهيم الظاهرية و الباطنية وأروعها الذي استخدمها القرآن بكثرة في اصناف خطابه ، ناس من المؤمن و الكافر و لبيان احوالهم الدنيوية و الاخرية لما تشمل من دلالات قوية و تبيينات عميقة للمراد الهى و احدى هذه الاحوال، حال الكافر فى الآخرة و ما يصيبه من حالات و تقلبات و خطابات و مشاهدات و قد اكثر القرآن فى بيان حالاتهم باساليب من ضمنها تصويرهم الفنى حتى يؤثر اقوى تأثيراً على المخاطبين خاصة المعاندين و الكافرين و يقلبهم و اذا امكن يرشدهم و يرجعهم الحق. ولكن ما هو التصوير الفنى و كيف وظف القرآن هذا الفن فى ترسيم و تصوير احوال الكفار فى الآخرة؟ سيقوم الباحثون فى هذا المقال الذى ستكتب على منهج توصيفى تحليلى و ايضاً مكتبى بالبحث عن معنى مصطلح التصوير الفنى و عناصره و اهميته فى بيان المراد و تأثيره و بعد ذكر نماذج توظيفه للاحوال الاخرية للكفار وأخيراً نقول أن القرآن الكريم قد استعمل اسلوب التصوير الفنى باستخدام عناصر كالتشبيه، والتجسيم، والتشخيص وان هذان العنصران هما أداتا الاستعارة بمعنى آخر ان الاستعارة تعمل بوظيفة التجسيم و التشخيص، والتمثيل، بشكل رائع لبيان احوال الكفار من الندم و الألم و الحرمان و الدهشة و خيبة امل و ماشابهه.

## ١ - المقدمة

أن القرآن يزخر بجمالية التصوير، ووفرة الابعاد الفنية لهذا التصوير، فظهرت بوساطة هذه، منظر جميل جذاب، حيث يستطيع المتلقى، فهمه بكل يسر و سهولة و يتأثر منه و يتعاطف معه بشكل كبير، إلا أنه يصعب عليه مجاراته، أو الإتيان بمثله. فيعد التصوير الفنى أسلوباً من الأساليب المثلى والكثيرة الاستعمال فى القرآن فى بيان مقاصد الكلام و مراد الله ضمن تأثير قوى فى المخاطبين و قد استعمل القرآن التصوير الفنى فى بيان اكثر من حادثة و مقصود و مراد منها الموضوعات العقائدية و الاخلاقية و الوعظ و الانذار و احوال الناس من المؤمن و

الكافر فى الدنيا و الآخرة، منها بالضبط احوال الكافر فى الآخر و ما يؤول ويصير اليه هناك و ما يلاقيه من خطاب و حدث و رداات فعل يصدر منه يجدر بنا التعرف عليها. فجدير بنا قبل كل شىء التعرف على هذا الاسلوب بشكل احسن و اكبر و بعدها على كيفية توظيفه فى القرآن لبيان احوال الكافر الاخروية حتى يفتح لنا ابواب جسيمة من جماليات القرآن.

## خلفية البحث

بشكل عام، العديد من كتب التفسير ذي المنهج الأدبي والبلاغي وجميع الكتب البلاغية و أيضا الكتب فى الأدب العربي يمكن أن تعتبر و تعدُّ خلفية لهذا الموضوع، ك: «الكشاف» للزمخشري؛ و «اساس البلاغه» و «دلائل الاعجاز» للجرجاني؛ و «مفتاح العلوم» للسكاكي؛ و «البحر المحيط» لأبو حيان الأندلسي؛ و «النكت فى اعجاز القرآن» و «ثلاث رسائل فى الاعجاز» للرماني، و «كتاب الصناعتين» لابي هلال العسكري؛ و «معانى القرآن» للفراء، و «سر الفصاحة» لابن سنان الخفاجي، «بديع القرآن» لابن ابي الاصبع، و «اعجاز القرآن» للباقلاني و... من الكتب المتأخرة ك: «من بلاغة القرآن» ل احمد البدوي؛ و «اعجاز القرآن و بلاغه النبويه» للرافعي؛ و «القران و الدراسات الادبية» لنور الدين عتر؛ و «مباحث فى علوم القران» لصبحي صالح؛ و «اعجاز القرآن البياني» لعبدالفتاح الخالدي. لكن بشكل خاص، يمكن ذكر الكتب التالية كخلفيات لهذا الموضوع: «وظيفة الصورة الفنية فى القرآن الكريم»، للراغب عبدالسلام احمد؛ و «نظريه التصوير الفنى عند سيد قطب»، لصلاح عبدالفتاح الخالدي؛ و «دراسات فنية فى صور القرآن»، لمحمود البستاني؛ و «التصوير الفنى فى القرآن»، لسيد قطب؛ و «التعبير الفنى فى القرآن» لامين البكري؛ و «من جماليات التصوير فى القرآن الكريم»، لمحمد قطب عبدالعال؛ و «جلوه هايى از هنر تصوير آفرينى در قرآن»، لحميد محمد قاسم (بالفارسي)؛ و «زبان تصوير آفرينى يکى از رموز جاودانگى قرآن»، لأزاده عباسى (بالفارسي) و من المقالات المطبوعة ك: «دراسة وتحليل تفسيري لظلام المؤمن ونور الكافر في آية ٢٥٧ البقرة» لسيد محمد موسى مقدم؛ و «الصورة الفنية ووظيفتها البلاغية فى الآيات القرآنية»، لحسن علي شرباتدار و

من الرسائل الجامعية ك: «تصوير پردازى‌هاى هنرى قرآن بر اساس نظريه سيد قطب در جزء هاى ۲۸ و ۲۹ قرآن كريم»، لمريم ولايتى كبا بيان (بالفارسي)؛ و «عناصر ادبى و هنرى در داستان‌هاى تفسير فى ظلال القرآن»، ليحيى امينى (بالفارسي)؛ و «تصوير آفرينى ابداعى در ده جزء اول قرآن كريم، با رويكردى بر زيبايى‌شناسى بلاغى» لمحمد ريحانى اصل (بالفارسي)؛ و «تصوير هنرى در جزء سى قرآن كريم»، لحسن على شربتدار (بالفارسي)؛ و «عناصر تصوير ساز در قرآن»، لمرضيه ناروئى (بالفارسي) و لكن لم يكتب احدٌ عن الاحوال الاخروية للكافر بشكل منفرد و مستقل.

## ٢- التصوير الفنى فى اللغة و الإصطلاح:

التصوير لغة من الصورة بمعنى الشكل و التصوير هو رسم أو نقش شكل ما لتمييزه من الآخرين<sup>١</sup> و فى الإصطلاح مع توصيفه بالفنى هو: «طريق لطيف ودقيق لوصف الحقائق، حيث يتم وضع الكلمات والحروف معاً بترتيب خاص لتكوين كلمة وجملة التى تلقى فى مشاعر و خيال المخاطب، شكلاً مجسماً و حيويًا من المعنى مستخدماً كثيراً من الفنون البلاغية كالتشبيه و الاستعارة و الطباق و الجناس و ما شابهه»<sup>٢</sup>.

## ٣- التصوير الفنى فى القرآن:

كما اسلفنا فاحدى مجالات البحث فى الإعجاز البيانى للقرآن الكريم و من خصائصه البلاغية الهامة هو التصوير الفنى، اى عرض صور فنية حقيقية وخيالية فيه لعرض واقعة و بيان مراد الله منه. و يمكن القول إنَّ التصوير الفنى هو الأداة المفضلة فى اسلوب القرآن، فهو يعبر بالصورة المحسية المخيلة، حول المعنى الذهنى و الحالة النفسية، و عن الحادث المحسوس و المشهد المنظور، و عن النموذج البشرى و الطبيعة البشرية ثم يرتقى بالصورة التى يرسمها، فيعطيها الحياة الشاخصة أو الحركة المتجددة؛ يعطى للمعنى الذهنى هيئة أو حركة، و للحالة النفسية لوحة أو مشهداً، و للنموذج الإنسانى شاخصاً حياً، و للطبيعة البشرية مجسمة مرئية و يرد الحوادث و المشاهد و القصص و المناظر، شاخصه حاضرة، فيها الحياة، و الحركة، والهيجان و الديناميكية و العواطف و تتبدل فيها الكلمات والتركيبات إلى صور مليئة بالحياة والحركة<sup>٣</sup>.

واستخدم القرآن الكريم التصوير الفنية لامكانية هذا الاسلوب فى اىصال مراد الله بشكل احسن و اقوى فى جميع المجالات و الأبعاد بشكل رائع و جميل و استفاد منه كأداة مؤثرة فى نقل الرسائل والتعاليم الإسلامية فى مجال الإعتقادات، الأحكام، الأخلاقيات، السياسة، التربية، الحقوق، الاقتصاد و نحو ذلك.

#### ٤- أنواع التصوير الفني فى القرآن الكريم:

تتميز التصوير الفني القرآني بأنواعه و وظائفه. ويمكننا تقسيم التصوير الفني فى القرآن إلى نوعين أساسيين:

##### ٤-١- التصوير البلاغى:

و هو التصوير البلاغى المعروف، وهو عبارة عن تشبيهات أو استعارات أو المجازات، وهذه الصور غالبًا ما تكون مرتبطة بجملة واحدة<sup>٤</sup>.

##### ٤-٢- التصوير السياقى :

فهو عبارة عن: التصوير الذى يحتويه السياق مستنبط من مجموعة من الصور الجزئية. اى تتكون التصوير السياقى من الصور الجزئية التى هى الصور الفنية البلاغية، و تبنى عليها مشاهدته و لوحاته الفنية، بينها تفاعل و ارتباط، لأداء المعنى الدينى المقصود<sup>٥</sup>.

#### ٥- أساليب التصوير الفني:

للتصوير أساليب عدّة يستعملها اصحاب الكلام الفني و هى كما يلي:

##### ٥-١- التمثيل :

و هو عبارة عن قول فى شيء يشبه قولاً فى شيء آخر بينهما مشابهة، ليبين أحدهما الآخر و يصوره<sup>٦</sup>. وقد استخدم القرآن الكريم التمثيل لفهم العديد من المفاهيم العميقة، ك: «مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنبُلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ وَ اللَّهُ يُضَاعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَ اللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ» (البقره/٢٦١). هذه الآية تمثيل فرضى و خيالى، ليجعل المخاطب يدرك أن الانفاق فى سبيل الله هو إعطاء الواحد و القليل وأخذ المضاعف عنه و الكثير<sup>٧</sup>.

٢-٥- التشبيه :

التشبيه من اصول علم البيان للتصوير و المقصود منه «بيان أن شيئاً تشترك في صفة واحدة أو أكثر مع شيء آخر، مستعملاً أداةً مثل «ك» وما شابهه (ملفوظ ام مقدر)»<sup>٨</sup> وقد استخدمه القرآن في كثير من المواضع كتشبيه الحوارى الجنة: «كأَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُونِ» (الواقعه/٢٣). في هذه الآية شبّهت نساء الجنة باللؤلؤة المكنون، والمقصود، ليس مجرد لون الابيض للؤلؤ، بل فوق هذا، النقاء و المكياج و النضارة التى محل الاهتمام فى تلك النساء. لهذا فإن العلاقة بين الصورتين لم تقتصر على اللون؛ بل المشاعر والعواطف الموجودة بين الصورتين، قد خلقت علاقة روحية قوية بين الاثنتين<sup>٩</sup>.

٣-٥- الإستعارة :

فهى فى اللغة طلب العارية<sup>١٠</sup> و فى الاصطلاح، «استخدام اللفظ بمعنى غير أصلي بعلاقة المشابهة و القرينة الذى تمنع من إرادة المعنى الأصلي»<sup>١١</sup>، كما جاء فى القرآن: «وَأَشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا» (مريم/٤). فالمستعارة منه هو النار، والمستعار له الشيب والوجه هو الانبساط ومشابهة ضوء النار لبياض الشيب وكل ذلك محسوس، وهو أبلغ مما لو قيل «اشتعل شيب الرأس» لإفادة عموم الشيب لجميع الرأس<sup>١٢</sup>.

٤-٥- الكناية :

الكناية هي ايضاً إحدى أساليب البيان العربي التي استعملت بكثرة في التصوير القرآنى. و هي: ما دل على معنى يجوز حمله على جانبي الحقيقة و المجاز بوصف جامع بينهما<sup>١٣</sup> او استخدام اللفظ بدلاً من معناه الأصلي فى إحدى لوازم ذلك المعنى مع جواز ارادة المعنى الاصلى ايضاً<sup>١٤</sup> و من أمثلتها القرآنى قوله تعالى: «سَنَسِمُهُ عَلَى الْخُرْطُومِ» (القلم/١٦). وهو غاية الإذلال والإهانة والاستبلاذ إذ صار كالبهيمة لا يملك الدفع عن وسمه في الأنف وإذا كان الوسم في الوجه شيئاً فكيف به في أكرم عضو فيه وقد قيل: الجمال في الأنف<sup>١٥</sup>.

## ٦- عناصر التصوير الفني

بالنظر إلى أن في القرآن تطرح مباحث متنوعة التي تؤدي إلى التنوع في عرض الصور، نتيجة لذلك، يستخدم القرآن عناصر مختلفة من التصوير للتعبير عنها، سيتم مناقشتها في الأدنى:

### ٦-١- التخييل :

التخييل هو تصوير و تجسيم خيال الشيء في النفس، و التخييل، هو تصوّر ذلك الشيء<sup>١٦</sup> و مثاله قوله تعالى: «حُنْفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ وَ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخَطَّفَهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوَى بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ» (الحج/٣١). هنا نرى في هذه الصورة أن المشرك ك شخص سقط من السماء إلى الأرض وفي منتصف الطريق تخطفه الصقور و تقطعه إرباً إرباً، أو عاصفة شديدة ترميه إلى مكان بعيد و في هذه الصورة نستطيع ان نرى المشرك هو لا يتعلق بشيء و لا يوثق بحبل و هو متزلزل و مشوش و مختلط عملاً و فكراً.

### ٦-٢- التجسيم :

و هو استخراج الماهيات ذهنياً من الموجودات و الارتفاع بها من المحسوسات و الجزئيات الى الامور الشاملة، تسبغ على آثارهم نوعاً من الغموض و التعمية<sup>١٧</sup>. من التجسيم في القرآن، تجسيم الإيمان بالله كعروة الوثقى لا انفصام له: «وَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى لَا انْفِصَامَ لَهَا» (البقرة/٢٥٦)<sup>١٨</sup>، و تجسيم الذنوب كأنها أحمال تحمل على الظهر: «وَ لَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى» (الانعام/ 31 و 164، اسراء/ 15، فاطر/ 18، زمر/7)<sup>١٩</sup>.

### ٦-٣- التشخيص :

التشخيص في اللغة من شخص بصر فلان، فهو شاخص إذا فك عينيه و جعل لا يطرف؛ شخوص البصر ارتفاع الأجفان إلى فوق و تحديد النظر و انزعاجه<sup>٢٠</sup> و نفهم معنى الوضوح في التشخيص في هذا النص القرآني: «فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا» (الانباء/٢١). ومثال لهذا العنصر من القرآن قوله تعالى: «وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأُنْبِتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ» (الحج/٥). الهموم درجة بين الموت و الحياة، ناذا نزل الماء عليها، و



هي حركة عجيبة صورها القرآن، قبل ان تشاهدها الملاحظة العلمية بمئات الاعوام، فالتربة الجافة حين ينزل عليها الماء تتحرك حركة اهتزاز و هي تشرب الماء<sup>٢١</sup>.

#### ٤-٦- الحوار:

هو حديث البطل مع غيره، و حديثه مع نفسه. و من هذا العنصر يجسم حيوية القصة باعلى درجاتها مادام الكلام مع الغير أو مع النفس هو المبيّن عن دوافع و رغبات الشخصية، عن صراعها و هدوئها<sup>٢٢</sup>. على سبيل المثال، يصور الله مشهد الحوار بين المشركين و اعضاء جسمهم في هذه الآية ويقول «و قالوا لجلودهم لم شهدتم علينا قالوا أ نطقنا الله الذي أنطق كلّ شيء و هو خلقكم أوّل مرّة و إليه ترجعون» (فصلت/ ٧٥). يلعب هذا الحوار دوراً مهماً في إحياء صورة يوم القيامة في ذهن المستمع، وكأن المستمع وجد نفسه حاضراً في محكمة القيامة عند سماع هذه الآية<sup>٢٣</sup>.

#### ٧- التصوير باستخدام التراكيب و الكلمات و الحروف :

فهناك ثلاثة اقسام من استخدام الالفاظ في التصوير الفنى و هي:

#### ١-٧- التصوير باستخدام التراكيب :

إن من الطرق المهمة للقرآن في التصوير، هو استخدام التراكيب التي تكون خاصة للقرآن في بعضها و تقدم صورة جميلة بكل تفاصيلها أمام المشاهد<sup>٢٤</sup> كما نرى في آية: «و إن منكم إلاً و آلهة»<sup>٢٥</sup> (مريم/ ٧١). فإن تركيب و تعبير «إن»، «من»، «كم»، «إلاً». يعكس تصويراً يدل على ورود المكلفين بجهنم بشكل قطعي<sup>٢٦</sup> و فقد روى عن رسول الله (ص) قال: «يردّ الناس النار ثم يصدرون منها بأعمالهم»<sup>٢٧</sup>.

يجدر أن نشير إلى أن المفسرين في تفسيرهم البلاغي والبياني غالباً يهتمون للجانب البلاغي لألفاظ القرآن وتراكيبه ويستعينون في تفسيرهم للتراكيب القرآنية من علم المعاني و البيان<sup>٢٨</sup>.

#### ٢-٧- التصوير باستخدام الحروف :

اي باستخدام حروف المعانى ك«أولئك على هدى من ربهم و أولئك هم المفلحون» (البقره/٥). فكلمة «على» في هذه الآية للاستعلاء، و تشير إلي أن «المتقين» هم المصيطرون على «الصراف

المستقيم» الذي أراههم الله والملتزمون به، كأنه شبه احوال المتقين بشخص متكى على شيء رفيع أو جالس عليه و مصيطر على مركبه<sup>٢٩</sup>.

### ٧-٣ - التصوير باستخدام الكلمات :

باستخدام الكلمات ايضاً تخلق صور فنيّة في القرآن وأمثلتها كثيرة في القرآن مثل: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتَأْتَلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ» (توبه/٣٨). فاختيار كلمة «اتألقتم»، بدلاً من أي كلمة أخرى، حتى «تتألقتم» بالجرس الخاصه يكفي القاء الإبطاء و البطء والنقل والتشبيث بالأرض، وباختصار تصور الجسم الثقيل، الذي يجب إزالته من الأرض بالجهد<sup>٣٠</sup>.

### ٨- فوائد و حكمة التصوير في القرآن :

تصوير المفاهيم و المعاني الدقيقة في القرآن له فوائد عديدة، نذكر منها ما يلي:

### ٨-١ - إثارة القدرات الحسيّة للاقناع العقلي :

القرآن استخدم أدوات وطرقاً مختلفة لتفهم المعارف وحقائق العالم للبشر والتأثير على روجه و نفسه، لكن الطريقة الأقرب وأكثرها شيوعاً، استخدام القوى الحسية و التجسيد و التجسيم الحالات و الحوادث للبشر من خلال كلامه الفني و بيانه التصويري.

لم تكن الطريقة التربوية للقرآن أن يخاطب العقل وحده، إلا في الحالات التي يشير فيها إلى حقيقة علمية ونظرية بحثاً. فعندما يسعى القرآن لإثارة شيء من صميم قلب الإنسان، يستخدم طريقة الوصف والتصوير، ويضعها كمرآة واضحة أمام المستمع والقارئ، حتى ينظر إلى وجه الموضوع في النهاية الوضوح<sup>٣١</sup>.

### ٢-٨ - نفخ روح الحياة و الحركة في المعاني و المداليل :

من أهم طرق تصوير القرآن هو أنه في ضوء هذه الطريقة، تحيي المعاني الذهنية والمفاهيم العقلانية، وتنفخ فيهم روح الحياة والحركة. فعنصر الحياة موجوداً في جميع جوانب الصور القرآنية. القرآن يصور أشياء كثيرة في الخطوة الأولى، ومن ثم يعطيها الحياة بنحو أن هذه الصور مثل الأحياء يتحرك أمام عيني القارئ<sup>٣٢</sup>. فمثلاً، بدلاً من أن يقول الحق يغلب الباطل، يستفيد من هذا

التعبير المصوّر: «بَلْ نَقُذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَ لَكُمْ الْوَيْلُ مِمَّا  
تَصِفُونَ» (الانبياء/ ١٨).

### ٨-٣ - انتقال المعاني الكثيرة في إطار جمل موجزة قصيرة :

الإيجاز هو بيان و شرح موضوع، يكون فيه اللفظ أقل من المعنى وفي نفس الوقت تكون معبر و بليغ<sup>٣٣</sup>. من جملة هذه الموارد يمكن أن نشير إلى قصة نوح(ع) مع قومه. فأعرض القرآن هذه القصة، في بعض المواضع، من البداية إلى النهاية من خلال صور قصيرة، ولخص التاريخ الواسع في عبارة موجزة، كما قال في موضع: «فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَانْتَصِرُ» (١٠) فَفَنَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ (١١) وَ فَجَرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ (١٢) وَ حَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَ دُسُرٍ (١٣) تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِمَنْ كَانَ كُفِرَ» (القمر/١٠-١٤)<sup>٣٤</sup>. فنتجلى باختصار ذروة الفن القرآني في تصوير مشاهد من هذه القصة أو في موضع آخر يقول: «وَ لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَ هُمْ ظَالِمُونَ\* فَأَنْجَيْنَاهُ وَ أَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَ جَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ» (العنكبوت/١٤-١٥)<sup>٣٥</sup> و في ضمن آيتين، تم تصوير قصة نوح بأكملها في لوحة رائعة .

### ٨-٤ - الواقعية في الكلام و البيان :

ما يظهر بوضوح في الصور القرآنية أن ما جاء في القرآن هي حقائق عينية ليس فيها اي وهم أو خطأ. وذلك لأن الله أنزل القرآن التي لا تخفى عليه في السماء ولا في الأرض ذرة مثقال، كما صرح به اكثر من مرة في القرآن ايضاً: «وَ مَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَ مَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ وَ لَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ وَ مَا يَعْرُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَ لَا فِي السَّمَاءِ وَ لَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَ لَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ» (يونس/٦).

## ٩- الصور الفنية للاحوال لكفار فى الآخرة

بعد تعرفنا على التصوير الفنى و اساليبه و عناصره و اهدافه، سنذكر بعدُ بعض الصور الفنية للاحوال الأخروية للكفار فى القرآن و كيفية تصويرها و دلالتها كما يلى:

٩-١ - « وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيَعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمَانُ مَاءً حَتَّى إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللَّهَ عِنْدَهُ فُوقَاهُ حِسَابَهُ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ (٣٩) أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرٍ لُجِّيٍّ يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِ سَحَابٌ ظُلُمَاتٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكِدْ يَرَاهَا وَمَنْ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ نُورٍ » (النور/٣٩-٤٠) .

\* صورة اتلاف أعمال الكافرين فى الآخرة و هم يظنون قد انجزوا الكثير و يتوقعون الجزاء الوافى: هناك كثيرٌ من الناس يظنون أنهم اذا احسنوا فى الحياة الدنيا سيكون لهم نصيب فى الآخرة حتى اذا لم يؤمنوا به لكن القرآن يرد هذا الاعتقاد و يبين خلافه مستخدماً صوراً فنية مختلفة فى آيات متعددة، و التصوير هنا فى هذه الآيات يعبر عن ضياع و هدر أعمال الكافرين فى الآخرة، و عدم استفادتهم مما أنفقوا فى طريق الخير فى هذه الدنيا و ليقال إن أعمال الذين كفروا لا وزن لها، وأنهم يخدعون أنفسهم حين يظنون أنها شيء<sup>٣٦</sup> .

يمكن استخدام العبارات العادية المؤثرة فقط على العقل؛ العبارات الغير الخيالية و الغير المؤثرة على الحس و الغير الفنى. لكن التعبير القرآنى يرسم لحال الكافرين و مآلهم مشهدين عجبين، حافلين بالحركة و الحياة<sup>٣٧</sup> و فى الآية نوع من التشبيه سمّوه التمثيل و هو أبلغ أقسام التشبيه لتمثيله المعانى الموهومة بالصور المشاهدة<sup>٣٨</sup> .

من روائع القرآن البلاغية هنا أنه لو قيل يحسبه الرأى ماءً ثم يظهر أنه على خلاف ما قدر، لكان بليغاً، و لكن أبلغ منه لفظ القرآن، لأن الظمان أشد حرصاً عليه و تعلق قلب به<sup>٣٩</sup> . القرآن هنا لا يكتفى بجمال التشبيه الحسى، بل يؤكد لنا إحكام الصورة بما يؤثر تأثيراً حسياً فى المتلقى، و هو واضح بأن ليس هناك ترادف بين الظمان والرأى، وإن هذا الميل إلى الحسية يؤكد الحد الأقصى من التأثير فى الإنسان، لأن أقوى متطلباته تتعلق بالحسية<sup>٤٠</sup> .

و من جانب آخر نحن هنا فى مشهد يتحرك حركتين، الحركة الأولى حركة اللهفة و مِنْ ثَمَّ نلمح السرعة فى الحركة، و اللهفة ترسم فى خيال صورة جميلة، هى فى الحقيقة إنقاذ للظامى من موت مؤكّد فى الصحراء.. و لهذا نجد الدافع النفسى إلى الإسراع للقبض على هذا الأمل.. و نجد عبارة «يَحْسَبُ الظَّمَانُ مَاءً» كاشفة حال النفس فى توترها و خوفها من جهة و أملها من جهة اخرى، لذا الصورة تنقلب فجأة فإذا الأمل سراب.

الحركة الثانية تجدها عند الميل الذاتى للانسان بين الخوف من الموت و الشوق إلى الحياة، فجأة يرى الله، الله الذى كفر به فى الدنيا و جده فيها و خالفه هو و دينه و انبياءه فوفاه حسابه<sup>٤١</sup>.

و تتقلنا الآيات ايضا إلى صورة أخرى و هى صورة تراكمت الأشياء فيها بعضها فوق بعض، كأعمال الكفرة المتراكمة. فالصورة حافلة بأشياء مختلفة، يغلبها اللون و الحركة. فاللون يتمثل فى الظلام الدامس الذى لا يرى الإنسان شيئا فى يده و الحركة تتمثل فى التدافع الرهيب الذى يأخذ بأقطار النفس، تدافع الموج و تراكم السحاب، و الحركة مصحوبة بدوى هائل يصكّ المسامع و يلتفت الانتباه شديداً. و كلّ هذه، صور حسية تراها الأعين فتطمئن إلى وقوعها و حتميتها، و تزيل الشك و التردد فى ذهن السامع بمصير أعمال الكافرين<sup>٤٢</sup>. و كما نرى أن القرآن فى هذه الآيات تذكر تفاصيل الصورة جيداً و هو عمل قد سمّاه البعض «صورة الأم»<sup>٤٣</sup>.

٢-٩ - «مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ كَرَمَادٍ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ لَّا يَقْدِرُونَ مِمَّا كَسَبُوا عَلَىٰ شَيْءٍ ذَٰلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ» (ابراهيم/١٨).

\* صورة ضياع اعمال الكافرين و تشبيهها بالرماد الذى لا يبقى له أثر بينما هم كانوا يتوقعون الحصول على كفاءة و جزاء يناسب اعمالهم : القرآن الكريم فى هذه الآية المباركة، ليثير خيال المخاطب، يستخدم التشبيه التمثيلى هنا ايضا و فعلاً يخرج ما لا تقع عليه الحاسة إلى ما تقع عليه<sup>٤٤</sup>.

و تصوير هنا أن كما الريح العاصف تطير الرماد و تفرق أجزاءه بحيث لا يبقى له أثر يذكر، فكذا كفر الكفار يبطل أعمالهم و يحبطها بحيث لا يبقى لها أثر في الآخرة بتاتا<sup>٤٥</sup>. السامع للقرآن عند سماع هذه الآية، يتخيل مشهداً من الرماد المتراكم يضربه و يفرقه الريح في يوم عاصف و بعدها يمكن له أن يجسم به كيفية ضياع الأعمال و ذهابه سدى، لا يقدر أصحابها على الإمساك بشيء منها، و لا الانتفاع به أصلاً. فهذا المشهد العاصف المتحرك، يبلغ في تحريك المشاعر ما لا يبلغه التعبير الذهني المجرد عن ضياع الأعمال و ذهابها بددا<sup>٤٦</sup>.

فأضافة الى التمثيل فالقرآن الكريم، يستخدم التجسيم هنا ايضاً، و يقدم المعانى فى قالب التصوير البصرى لتأثير الأكثر و كما علمنا أن الميل القوى إلى المحسوس من أهم عناصر التصوير القرآنى<sup>٤٧</sup>، و كما نرى كل كلمة قرآنية في هذه الآية، تقريباً تساعد على استكمال التخيل الحسي في الصورة المرسومة.

في معظم الصور القرآنية، منها هذه الآية، أحد جوانب تركيب الخيال هي الطبيعة، ومكونات التصوير هي عناصر الطبيعة، فكلمات ك «الرَّمَادِ»، «أَشْتَدَّتْ»، «الرَّيْحِ»، «عَاصِفٍ» فى الآية المذكورة، أعطت للصورة حركة و احساساً خاصاً. ف «عَاصِفٍ» و هو اسم الفاعل الذى يحمل دلالة الاستمرار؛ حيث يبدو لنا حركة الريح شديدة و مستمرة، و كذلك لفظ «أَشْتَدَّتْ» حيث توحى بقوة الحركة الفعالة. فضلاً عما تشير به مفردة «الرَّيْحِ» من معنى المصاحبة و يظل عالقاً فى الذهن تلك الأعمال المتناثرة فى الجو كالهباء<sup>٤٨</sup> ووفقاً لعلم الأصوات، صفة «التكرار» فى حرف «الراء» - و هى معنى امكان التكرير صوت الراء عند تلفظها خاصة اذا كانت مشددة - و صفة «النَّفْسَى» فى حرف «الشين» - و هى معنى نقشى و انتشار الصوت فى المخرج عند التلفظ بها - كلاهما يصوران بأجمل ما يمكن، هبوب الريح. هذا من جهة و من جهة أخرى ففي اسناد العصف لليوم؛ فهو فى الحقيقة ظرف هبوبها لا فاعلها، الاسناد المجازي - فهو اسناد شىء الى ما لا يستحقها و لا يعملها اصالتاً -<sup>٤٩</sup>، ممّا يجعل المشهد و الصورة أكثر جاذبية وخيالاً.

في هذه الآية ايضا و بعد استكمال التصوير، جاءت عبارة «ذَلِكَ هُوَ الصَّلَالُ الْبَعِيدُ»، التي في الواقع تقوى مفهوم المثال المذكور و ظلّها الدلالي يناسب مع الظل الدلالي للمثال المذكور اى عدم الحصول الى ما انفق الكافر في هذه الدنيا حتى اذا كان في الاعمال الخيرية.

٣-٩ - «إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصَلِّيهِمْ نَارًا كَلَّمًا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا الْعَذَابَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا» (النساء/٥٦).

\* صورة العذاب الشديد المستمر و الوهشة و الخوف الشديدان منه : هناك صور مختلفة في القرآن لتبيين شدة العذاب و استمراره الابدى للكفار فى النار و هى مؤثرة جداً لذى احساس و عقل و تدبير، هذه الصورة من الصور المخيفة والصعبة ليوم القيامة. صورة مليئة بالخوف والرعب يبدو أنه لن ينتهي وسيستمر إلى الأبد.

يُظهر هذا التصوير نوعاً من عذاب الجحيم؛ فهو طبخ و شواء القشرة واستبدالها بجلد آخر ليشير إلى استمرارية وبقاء النار. فالخيال هنا يظل يستعرض المشهد المروع، ويكرر هذه العملية المفزعّة: «كَلَّمًا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا»؛ وكلّما زاد هنا فزعاً وارتياحاً، زاد حينئذ إقبالاً على التكرار؛ لأن الهول يشد إليه النفس ويوثقها، كلّما همت منه بالفرار<sup>٥٠</sup>.

فالتصوير، هنا يرسم الخوف و الرعب لهذا العذاب الحسى المؤلم، من خلال نضج الجلد و شواءه. و يستمر عرض هذه الصورة المؤلمة بشكل متكرر دائمة بلا انقطاع و الجلد الذى لا يكاد ينضج حتى يتجدد كأنها حياة قائمة مرئية ليكون له تأثير عميق على مشاعر المخاطب ونفسيته<sup>٥١</sup> و اختيار كلمة «الجلد» هنا للتعذيب و العذاب، لأنها مركز الألم وتحويله إلى جلد آخر يدل على التكرار و دوام العذاب. وفي الوقت نفسه، بالإضافة الى الجلد هو وعاء الحواس الأخرى ويشمل الجسم كلّهُ<sup>٥٢</sup>.

فهذا المشهد مبيّنٌ جداً وحيويٌّ، كما يتكرر فيه حرفى «الجيم والداال» بصفتها الشدة عدة مرات، لذلك زاد على كل هذا، موسيقا الكلام وهو مسايرة الحرف بصفته مع المراد فى الخطاب<sup>٥٣</sup>.



و استُخِدِمَت ايضاً هنا لفظة «النار» بصورة نكرة حتى تؤكد على التفخيم و العظمة العذاب كما من دلالات النكرة التفخيم و التعظيم<sup>٥٠</sup>.

وجدير بالذكر أن في هذه الآية قد استُخِدِمَت الاستعارة المكنية التخيلية في قوله «ليذوقوا العذاب» بحذف المشبه (اي الانسان)، و استعار شيء من لوازمه و هو الذوق، و المراد بالذوق هنا ديمومته، مع ما يصحبه من الكراهة و الألم الذي لا يوصفان، و لا شك أن استمرار ذوق العذاب مع بقاء البدن حية يدل على استبعاد زوال العذاب و ألمه، ناهيك عن ما لحاسة الذوق من أثر في نفس المحترق بالنار<sup>٥١</sup>.

٣-٩ - «وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ (٦) إِذَا أُنْفُوا فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهيقًا وَهِيَ تَفُورٌ (٧) تَكَادُ تَمَيِّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلْتَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ (٨) قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ (٩) وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ (١٠) فَأَعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ» (الملك/٦-١١).

\* صورة دخول الكفار في الجحيم في ضجة كبيرة و ألم شديد و حيرة عظيم : صور الدخول في الجحيم و ما يحدث للكفار عندئذ من سماع شهيق و احساس شدة حرق و بعدها الحوار مع الخزنة و الاقرار بالندامة، هذه الصورة تعبر عن دخول الكفار في نار جهنم و في بيان كيفية الدخول، تم وصف بيان الجزئيات بطريقة كأن مشهد الإلقاء فيها، يعود مرات عديدة وفي كل مرة ينظر إليها من زاوية جديدة. فيبدأ المشهد بالحكم الكلي حول الكفار؛ الحكم الذي من البداية، يخبر المخاطب عن نهايتهم السيئة و عاقبتهم الفاشلة؛ حالة تكون هي في الحقيقة نهاية امر الكفار و إن ذكرت أولاً و عند رؤية هذا المشهد، ينشغل ذهن المخاطب تماماً بكيفية الإبتلاء و الاصابة بهذه الغاية. ويصور المشهد الأول من داخل الجحيم بينما يلقون الكفار فوجاً فوجاً و بسرعة في داخل نار ذات لهب شديد، وبمجرد إلقاءهم في الجحيم، تسحبهم النار مثل المغناطيس

ويصدر معه صوت مخيف؛ صوت كصوت الشخص المحتضر و يجرّ و يزفر الكثير من الهواء إلى الصدر دفعة واحدة<sup>٥٦</sup>.

التصوير المعروض في هذه الآيات هو حيّ وحيويّ و استخدم القرآن في هذه الآيات معظم العناصر للتأثير على نفس البشر. المفردات أيضاً في توضيح وتصوير تفاصيل الصورة دخيلة تماماً. فاعطى القرآن الكريم حيوية للنار و الجهنم و صورها ككائن غول حيّ الذي يبتلع سخطه، ولكن يُسمع جيداً أنفاسها في التهابها، وصراخها وشدّة غضبها على الكفار تكاد تنفجر من الغضب و الحقد<sup>٥٧</sup> و استخدم فعل المضارع «تكاد» هنا يهدف الى تحضير التصوير وإضفاء الحيوية للمشهد هذا، وكأن النار حاضرة دائماً ومُحطمة للكفار أمام أعين القارئ. فإنه مشهد مروّع، تضطرب له القلوب، و تقشعر له الجلود و الكفار في فزع من هذه الكائن ويرى أنهم يرمون سريعاً كشيء عديم الفائدة في داخل النار الغاضبة، و هم يستمعون الى خزنتها و حراسها يكرّرون سؤالاً واحداً: «أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ؟» و الجواب في ذل الاعتراف و خجل الانكسار هو: «بَلَى قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا»<sup>٥٨</sup>.

ف قيل إن السؤال هذه هي زيادة لهم في الإيلام و الوجد و العذاب، ليزدادوا حسرة فوق حسرة، و عذابا فوق عذاب فهو سؤال لبداية العذاب الروحي والتعذيب ليبدأ الحسرة و الندم على حياتهم الدنيوية الذي هو من مضاعفات العذاب الأخرى؛ ندم بلا طائل و نفع<sup>٥٩</sup>. و بعدها كأنّ الكفار يريدون تعويض الفرصة الضائعة و يجاوبون الخازنين بكيفية انحرافهم في الدنيا و دليله و يقولون بسرعة: إذا استمعنا لدعوتهم وأطاعناهم أو فكّرنا في الخير والشرف في دعوتهم، لم نتصرف كالأنعام التي لا تسمع ولا تتفكر، لم نكن ملازمين الآن بنيران مشتعلة؛ لكن هذا الاعتراف لا يفيدهم، في هذا الحوار الذي دار بين الخازنين لجهنم والكفار<sup>٦٠</sup>. وفي النهاية و بعد اعتراف الكفار أنفسهم بأعمالهم يُتلى عليهم الحكم الكلى من الله وينتهي المشهد بلعنة الملائكة على الكفار، الكفار الذين اعترفوا بذنبهم<sup>٦١</sup>.

يجدر الإشارة هنا بأن عبارة «تَكَادُ تَمَيِّزُ مِنَ الْعَيْظِ» تعتبر استعارة تخيلية تابعة للمكنية، بأنها تشبّه جهنم، في شدة غليانها و قوة تأثيرها في أهلها، بإنسان شديد الغيظ على غيره، مبالغ في

إيصال الضرر إليه، فتوهم للنار صورة كصورة الغضب الباعث على ذلك<sup>٦٢</sup>. و أيضاً جاء فعل «أُقُوا» بصيغة المجهول، بحيث أنه بالإضافة إلى تضخيم رعب الجحيم، فإنه يشير كذلك إلى ذلة و حقارة الكفار<sup>٦٣</sup>. والكلمات إضافة على أداءها المفهوم، صوتياً تنقل صوت الغضب لجهم، مثل «الشين» و «الهاء»، فى قوله تعالى «سَمِعُوا لَهَا شَهيقًا»<sup>٦٤</sup>.

بمعنى آخر، الموسيقى الناتجة عن تكرار الأحرف القوية مثل «القاف»، و «العين» و «الهاء» والاستخدام المستمر للمصوت الطويل مثل «الالف» و «الواو» وترتيبها الصحيح نتيجة مصاحبة بعضها البعض، لقد أنشأت نظاماً صوتياً متماسكاً لدرجة أنه يلقي المفهوم المطلوب من حيث الصورة المرئية ومن حيث الصورة الصوتية.

و هنا نقطة أخرى جديرة بالملاحظة فى هذه الآيات و هي «فواصل الآيات» (أى نهاياتها). الفواصل كلها تنتهي بمصوت طويل وصامت «الراء» كما نرى فى: «المصير (٦)، تفور (٧)، نذير (٨)، كبير (٩)، السعير (١٠ و ١١). هذه النهايات هنا، تخلق نوعاً من التناوب والتناسق اللذان يعطيان توازناً للآيات، و تجعلان الإدراك و الجاذبية و تأثير مجموعة الآيات جمعاً، تحصل أسرع و أسهل، و تساعدان على تداعى المعاني وتصور العديد من الأفكار والتأملات<sup>٦٥</sup>. ومن المثير للاهتمام أن الفواصل و النهايات القرآنية غالباً لا تكون مكررة بشكل صريح؛ الامر الذى يكون غالباً قليلاً التأثير و احياناً غير مؤثر أبداً، بل فى القرآن، مع مجيء كلمات مشابهة فى الوزن و الحروف، يجعل الذهن نفسه أن تتذكر ما سمعه من قبل و يتداعىها، وهذا التداعى هو فى الواقع نوع من التكرار الفاصلة نفسها. لذلك تساعد فواصل و نهايات هذه الآيات، على تداعى و تذكر العذاب و العقاب السيئة للكافرين فى الذهن القارئ، وهذا، فيؤثر جداً فى قبول ما يقصده القرآن و يعنى بإيصاله الى المخاطبين<sup>٦٦</sup>.

٩-٤ - « وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فَتَحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا قَالُوا بَلَىٰ وَلَٰكِن حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَىٰ الْكَافِرِينَ (٧١) قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبئسَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ » (الزمر/٧١-٧٢).

\* صورة سوق الكفار الى النار باذلال و تحقير: جاء في بعض الآيات صورة سوق الكفار الى الجحيم فى مجموعات متداخلة و المجادلة معهم عن الحق و ادخالهم فى الجحيم بالذلة و الحقارة و عذاب مؤلم الآيات، استخدمت في هذه الآية، كلمة «سَيِّق» للكفار، حتى يشير لإدخالهم فى الجحيم بالإهانة والذل و اللوم و التوبيخ المصحوبة كلها بالتعذيب والمعاناة وتشير كلمة «الزمر» ايضاً إلى التذمر والصراخ الكفار في طريقهم إلى جهنم، نتيجة ما أصابهم من التعذيب و الوجع و الحقارة. لذلك فإن هذه الصورة القرآنية، بالإضافة إلى كونها مليئة بالحركة والحياة، تعكس الصوت المؤلم ورنين اهل جهنم و الموقف كما يحس، موقف إذعان و تسليم و تحقير و ذلة لا موقف مخاصمة و مجادلة<sup>٦٧</sup>.

و يتضح بصورة جيدة من خلال هذه العبارة: «حَتَّى إِذَا جَاءُوهَا فَتَحَتْ أَبْوَابَهَا»، أن أبواب جهنم كانت مغلقة قبل سوق أولئك الكفرة، و هي كأبواب السجون المغلقة التي تفتح أمام المتهمين الذين يراد سجنهم، و هذا الحدث المفاجئ يوجد رعباً و وحشةً كبيرة في قلوب الكافرين<sup>٦٨</sup>. و بالكلمتين «أَلَمْ يَأْتِكُمْ»، اى استخدام حرف استفهام الهمزة مع حرف النفي، يتغير الجملة من النفي الى الاثبات و بالنتيجة يفيد البيان غاية القوة في الإثبات، حتى من خلال الحوار المذكور، وبأقوى طريقة ممكنة، تتبلور ادانة الكفار<sup>٦٩</sup>.

في الآية الكريمة لتصوير عظمة الفضاء المصوّر، استخدمت افعال المجهول «سَيِّق، فَتَحَتْ، قِيلَ» و أسماء الجمع «أبواب، آيات، و....» و ايضاً المقاطع المدية مع كثير من الإمتداد الصوتية، خاصة في كلمة «جاءوها» التي لها مد متصل طويل، فإنها تعبر بشكل جميل عن عظمة المشهد المصوّر. لذلك، فإن قدرة الكلمات و قدرة القاء و سحر الموسيقى تجعل المستمع يرى و يشاهد كل هذا المشهد بمساعدة الخيال<sup>٧٠</sup>.

و فى النهاية فعبرة «وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ» تؤكد مضمون الآية ويقوي الغرض الديني من تصوير هذا المشهد.

٥-٩- «وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ الْقَوْلِ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتُضِعُوا لِلَّذِينَ

اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ (٣١) قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضَعُّوا أَنْحُنُ صَدَدْنَاكُمْ  
عَنِ الْهُدَى بَعْدَ إِذْ جَاءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ (٣٢) وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَضَعُّوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا  
بَلْ مَكْرُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ إِذْ تَأْمُرُونَنَا أَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ أَنْدَادًا وَأَسْرُوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا  
الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْأَعْلَالَ فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ» (سبأ/٣١-٣٣).

\*صورة الخذلان و الندم و الجدال الكفار بعضهم مع بعض و هم ندامين مستأصلين  
معدّبين: صور القرآن تصوير جدال الكفار بعضهم مع بعض لتبرئة انفسهم امام رب العالمين  
ولكن بلافاضة و هم معذبون، فالصورة هنا ترسم مشهد الأتباع و المتبوعين، و تعرضه كأنه  
حاضر الآن بالاعتماد على فعل «تري» المضارع من بدايته و لاستحضاره كأنه حياً شاخصة،  
و يزيد الحوار ايضاً من حيوية المشهد، و حضوره و حسّه و شهوده، و تأثيره في النفس. فيرى  
فيه الأتباع و المتبوعون صورتهم كحقيقة واقعة، بكل ما فيها من تفاصيل دقيقة، و أدوار و  
مواقف، و أهداف في الدنيا و انكشاف الحقائق و البواطن و اللجاج للكفار<sup>٧١</sup>.  
و صور القرآن بقولهم: «لَنْ نُؤْمِنَ بِهَذَا الْقُرْآنِ»، بما أن كلمة «لن» تعني النفي الأبدى،  
صوّر لجاجتهم و اعراضهم بسبب كبرهم؛ أي أنهم لن يقبلوا أي حجة أو لا منطق<sup>٧٢</sup>. و يبين أنّ  
هؤلاء الظالمين الكافرين «مَوْفُوفُونَ»، أي موقوفون على غير إرادة منهم و لا اختيار؛ بل بما  
أنهم مذنبون فملزمون للوقوف «عِنْدَ رَبِّهِمْ» في انتظار الجزاء<sup>٧٣</sup> وقد حذف جواب «لَوْ تَرَى» حتى  
يكون المخاطب في حالة الحيرة و الدهول لأنهم في هذه الحالة يتجاذبون أطراف المحادثة و  
يتراجعونها بينهم فحالة حيرة و دهول<sup>٧٤</sup>.

و من جانب آخر، في مشهد حيوي وجذاب مليء بالإثارة والحركة، يصور القرآن كِلا  
المجموعتين تتجادل وتتجاوز. كل جماعة تضع مسؤولية كفره و ضلاله على الأخرى؛  
المستضعفون يضعون المسؤولية هذه الإذلال على المستكبرين و المستكبرون يردون عليهم بالقبح  
و الشتم الشديد، بأن أنتم كنتم مذنبون: «بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ». ولو كان في الدنيا، قطعاً لما أجاب  
المستضعفون كلمة واحدة عنهم و قبلوا ادّعائهم، ولكنهم الآن في الآخرة، وذهبت الهالات الزائفة

والقيم الباطلة، و افتحت العيون المغلقة؛ لذلك، فهم لا يصمتون و لا يطيعون و هكذا ويردون أن دعائتكم الماكرة ليلا ونهارا سببت لنا حرمان من الهداية ولكن هذه الحوارات لا تفيد شيئاً لآحد، و كلا الفريقين يرون أنّ العذاب مهياً و عبارة «أَسْرُوا النَّدَامَةَ» تصور حالاتهم النفسية؛ حالة نفسية للشخص النادم الحزين الذي يحتفظ الألم الشديد في صدره. ثم يصور القرآن الكريم جزءاً من أجزاء عذابهم بصيغة الماضي «جَعَلْنَا» ليعلم أن هذا المصير سيتم التحقيق فيه بالتأكيد. و من خلال هذا الحوار تعرض الحقائق الدينية والرسالة الرئيسية للتصوير القرآنية هنا على المخاطب<sup>٧٥</sup> ويشعر القارئ بأنه حاضر في المشهد هذا شخصياً ولا يُحيله إلى المستقبل البعيد حتى يراه بأم أعينه و كأنه يشاهده في الواقع لا في الخيال<sup>٧٦</sup>.

و إسناد المكر بالليل و النهار، فهو إسناد مجازي علقى(بما أن الليل و النهار هما لايمكرون بل المكر من الاوصاف البشرية) و استخدام هذا المجاز هنا ليبين هذه الحقيقة بأنهم بإستمرار و بلا تعب، طوال الليل و النهار، كانوا يتآمرون<sup>٧٧</sup> و الى جانب ذلك فكلمة «تَأْمُرُونَنَا» تدل على أن المتكبرين في الدنيا، على عكس الآخرة، كانوا يتحدثون من موضع القدرة ولكن الان هم في عجز و ندم شديد<sup>٧٨</sup>.

و نستطيع أن نقول إنّ هذه المشاهد، تبرز اتصال الدنيا بالآخرة، فصورة الإنسان في مشاهد القيامة، هي امتداد لحياته في الدنيا والقرآن يرجوعه إلى الماضي يبين مواقف ومعتقدات وأعمال المستكبرين والظالمين في الدنيا، ليكونوا مسؤولاً عن كل هذه<sup>٧٩</sup>. و كذا الحروف «الغين» و «العين» و كلمات «الاعلاق» و «الاعناق» لهما خصائص احتكاكية و مع رنين اصواتها، لقد جعلوا صوت الأغلال والسلاسل المستكبرين التي تقودهم إلى النار أكثر وضوحاً و حساً.

و في النهاية فإنّ العملية القرآنية للتعبير عن الرسائل الرئيسية للتصوير هنا تتم بقوله: «هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ»<sup>٨٠</sup> و يصرح بعبارات دقيقة أن عقابهم هو أفعالهم؛ يعني أعمال و اجرام الكفار هي التي صارت قيوداً و سلاسل تلفت حول أعناقهم و أيديهم و أرجلهم، و هو تعبير واضح لتجسم الاعمال عند من يعتقد به<sup>٨١</sup> و بأختصار شديد لكن كثير الدلالة يعلن مصير المتكبرين الكافرين بهذا بقوله هذا: «فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ»(زمر/٧٢).

٦-٩- «هَذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ (٥٩) قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا فَبِئْسَ الْقَرَارُ (٦٠) قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ (٦١) وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِنَ الْأَشْرَارِ (٦٢) أَتَّخَذْنَا هُمْ سِحْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ (٦٣) إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ» (ص ٥٩-٦٤).

\*صورة عدم الترحيب للكفار بعضهم لبعض في الجحيم مع عذاب مؤلم لكليهما وندامة شديدة لديهما: ذكر في بعض الآيات تصوير عدم الترحيب للكفار بعضهم لبعض في النار و شكوى غير مسموع منهم و التعجب من ما كانوا يظنون حول بعض الناس في الدنيا و التخاصم المستمر بينهم للهول ما حصل لهم، يبدأ هذا المشهد بتصوير رؤساء الكفر في النار وهم مضغوطون بعضهم في بعض؛ الذين تسببوا في ضلال و كفر الكثير و ملء الجو باحساس من الوحشة و الخوف و الاختناق و يسمع صراخ الألم؛ فجأة بصوت خازن الجحيم يخاطب الرؤساء و يخبر بدخول التابعين لهم، فتختفي لحظة كل الأصوات و ثم يملأ الجو صراغ التابعين و الرؤساء في تخاصم و تساؤل<sup>٨٢</sup>. و يرى جمع كبير من الناس يدخلون النار بالقوة والصعوبة مثل يدخل مسمار في شيء ليس له مساحة كافية للدخول فيه ويتم الدخول دفعة واحدة بواسطة أداة كمطرقة. دخول هذه المجموعة لم ينته بعد، ويشعر رؤساء الكفر بالقلق والخوف عند رؤيتهم. لقد عذبهم ضيق مكانهم، أصبح الجو الجحيم ضيقاً لهم، مثل ضيق الرمح في مكانه. و هذا الحال و الوضع ايضا هو عذاب فوق عذابهم. لذلك، بدلاً من تحية أصدقائهم وأتباعهم، يلعنونهم فوراً، و يخبرونهم من ضيقهم المتعب و القاءهم في النار و في هذه اللحظة، يبدأ الحوار بل الجدال و التخاصم بين اهل الجحيم؛ محاورة تعبر فقط عن عداوتهم و وضع عبء الذنب بعضهم على بعض<sup>٨٣</sup>.

والتابعون الذين هم الآن في جانب رؤساءهم في مكان ضيق، يدركون عمق ضلالتهم وخذاعهم، وبينما احساس الحسرة و الندم يملأ وجودهم كلها، يبدأون في الرد عليها بسرعة ودون أي توقف، و بلعن، يبدأون كلامهم ويقولون: «قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا فَبِئْسَ

الْقَرَارِ»<sup>٤٤</sup>. والأَتْبَاعُ الذين يذكرون الماضي الذي لم يجلب لهم سوى الحسرة؛ يوماً الذي اختاروا أولئك كرؤساء لهم، وكيف باعوا حياتهم الآخروية بسهولة مقابل دنياهم، ففجأة يخرجون من هذه الذكريات و بينما يتكلمون عن الحسرة و الندم و تجادلون و تخاصمون معاً، يقولون بأسف شديد: «فَبِئْسَ الْقَرَارُ».

والذين لن يكن بعدُ لديهم أي أمل للتخلص من النار التي أعدوها هم لأنفسهم، يطلبون من ربهم أن يزد عذاب روساءهم ضعفين. هذا هو الدعاء الوحيد الذي يستجيب لهم؛ الدعاء الذي يشمل جميع الكافرين. لأن لكل منهم أتباع. في هذا المشهد يناون أنفسهم عن القيل و القال و الجدل و التخاصم اللفظي و ينتبهون الى المحيط وبينما ينظرون حولهم، يبحثون عن أولئك الذين كانوا يعتبرونهم أشراراً ويستحقون النار دونهم؛ يذكرون الفقراء والضعفاء الذين بما لم يكونوا على دينهم ولم يذعنوا لكفر بالله و نبيه وقرآنه، كانوا يعتبروهم مصدر أذى و ما كانوا يحترمونهم و كانوا يظنون هؤلاء هم ليس لهم عاقبة حسنة و هم اهل العذاب و الحميم<sup>٤٥</sup>. فيلتفتون بعضهم الى البعض ويتسألون أنفسهم في حالة من المفاجأة والإنكار: «مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِنَ الْأَشْرَارِ؟» لكنهم يعلمون أن الجنة مكان المؤمنين ولن يجتمعوا معهم في هذا المكان أبداً، ولكنهم يحاولون إنكار الحقيقة مرة أخرى ويتسألون أنفسهم: «أَتَخَذْنَاهُمْ سِخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ؟» و في النهاية فجأة يتوقف التصوير أثناء الحوار المتابعين بعضهم مع البعض، بحكم قاطع يخبر عن وقوع هذا المشهد: «إِنَّ ذَلِكَ لَحَقَّ تَخَاصُّمُ أَهْلِ النَّارِ»<sup>٤٦</sup>.

٧-٩ - «خُدُوهُ فَاعْتَلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ (٤٧) ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ (٤٨) نَقَّ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ (٤٩) إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ» (الدخان/٤٧-٥٠).

\*صورة كيفية تعذيب الكفار من اعتلاهم الى النار و صبها من فوق رؤسهم و تمسخرهم و تحقيرهم : ذكر تصوير كيفية عذاب الكفار و الصب على رؤوسهم من العذاب مع تحقيرهم و استهزاءهم، يبدأ هذا التصوير بأمر سجن الكفار؛ مشهد مليء بالذل والإهانة، و ربما يحیی ذكر المواجهة المهيبة للكفار مع الناس في الدنيا و هو ايضا يشمل على صور متضادة



على اساس تقنيات بلاغية مجازية؛ فصورة التبشير بالعذاب، تعبّر عن الانذار به، و صورة الإذاقة الحسية، تعبّر عن التجرع غير المستساغ، و صورة العزيز، تعبّر عن الذليل المهان<sup>٨٧</sup>.

كما يبدأ المشهد بوقوف الكافر المذنب في مكان ينتظر الحكم، أو بدخوله الى مكان لأول مرة، وبمجرد الدخول، يصدر الحكم فوراً ويؤمر بالقبض عليه و يحيطونه عدد من الملائكة بسرعة و يعطى أمر آخر بعد الأمر الأول: «خُذُوهُ فَأَعْتَلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ» و يبدأ الكافر بالمقاومة، فيدفعه ملك بقوة من الخلف ويلقي به على الأرض، ويأخذه بعض الملائكة و يجرونه حتى ينفرك وجهه بالتراب، ويأتوا به إلى السجن الأبدي؛ اي الى نار الجحيم<sup>٨٨</sup>.

و عندما يصل الكفار إلى وسط الجحيم؛ مكان الذى له اكثر لهيباً و شعلَةً، وتحيط به النار من كل اتجاه وتحرقه، فيؤمر بصب الماء الساخن جداً والحارق شديداً على رأسه. لقد دخل الآن داخل مكانه الجديد و الخوف و الوحشة و الأذى تسود كيانه تماماً. تحرق نار الجحيم جسمه كلّه وبوصوله إلى قعر الجحيم، يستقبلوه فجأة بماء حار وحارق شديداً فتصب من فوق رأسه حتى آخر جسمه فيبثر الجسم تماماً وتكرر هذه العملية مراراً و تستمر ابدياً<sup>٨٩</sup>.

العذاب لا ينتهي هنا، بل يستمر تحقيرهم و اذلالهم بشتى طرق. فى هذه المرة، الكلام أيضاً يأتي لمساعدة العذاب ويقال لهم في حالة من السخرية والاستهزاء: «هذا الذل هو نفس العزة والكرامة التي كنتم تدعونها فى الدنيا». فيتذكرون مرة أخرى الفرص الضائعة فى الدنيا، فتحي لهم اللحظات التي ادعوا فيها العظمة والفخر، فهذا الذل هو تجسيد لعزتهم وعظمتهم فى الدنيا؛ العزة التي كانوا أصحابهم وأتباعهم يهمسون دائماً في أذنه<sup>٩٠</sup>.

كما مرّ، بدأت الحكاية بمرور مصير كافر والمخاطب في كل هذه المشاهد، كان يشاهد فقط الأحداث التي كان سيواجهها في مراحل مختلفة. لكن في المشهد الأخير، يتغير الخطاب وينتقل من الخطاب الفردي إلى الخطاب الجمعى و تقع المزيد من الوعيد أمام المخاطب. في هذا المشهد وبعد ذكر أحوال الكفار فى يوم القيامة، يخاطبهم الله مباشرة دفعة واحدة ويذكر السبب الرئيسي لكل هذه العذاب بأنه كان لشكهم في الله و حقيقة القيامة. ثم يتم استدعى كل اللحظات و الاوقات التي كانوا يتجادلون فيها فى الحق ويتسترون على الحقيقة. فهذا هو ايضا عذاب آخر يضاف

الى ما جاء من العذاب قبلاً و مضاعفة عليها و تغمرهم الحسرة و الندامة أكثر فأكثر، وبينما يسير الكفار في ماضيهم المخذل بهذا الكلام، و ينتبه القارئ على ماضي الكفار المليء بالأخطاء، ينتهي المشهد هذا<sup>٩١</sup>. يتفرج الجمهور على ماضي الكفار مليئاً بالأخطاء.

٨-٩ - «أَذَلَّكَ خَيْرٌ نُزُلًا أَمْ شَجَرَةُ الرَّقُومِ (٦٢) إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ (٦٣) إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ (٦٤) طَلَعَهَا كَأَنَّه رُءُوسُ الشَّيَاطِينِ (٦٥) فَإِنَّهُمْ لَأَكَلُونَ مِنْهَا فَمَا لُؤُونَ مِنْهَا الْبُطُونَ (٦٦) ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِنْ حَمِيمٍ (٦٧) ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لِأِلَى الْجَحِيمِ (٦٨) إِنَّهُمْ أَلْفَوْا آبَاءَهُمْ ضَالِّينَ (٦٩) فَهُمْ عَلَى آثَارِهِمْ يُهْرَعُونَ» (الصفات/ ٦٢-٧٠).

\* صورة لاحوال النزل المرّ المؤلم و غير مشبع بأكره حالة و صورة التي تقدم للكافر: تستعرض الآيات العذاب الأليم و المثير للأحزان الذي أعده الله للكافرين، و تقارنه مع النعم المذكورة سابقاً: كما تبدأ الآيات بقوله: «أَذَلَّكَ خَيْرٌ نُزُلًا أَمْ شَجَرَةُ الرَّقُومِ»، بحيث تترك أثراً عميقاً في النفوس يردعها عن ارتكاب الأعمال السيئة<sup>٩٢</sup>.

فالصورة تلحّ على العذاب الحسي للأبدان في الطعام و الشراب و النار، كما تلحّ على العذاب المعنوي في الخزي المشهود على ملامح الوجوه الذليلة التعب من كثرة العذاب و أنواعه و استمراره. و طعام «الرقوم» هو يبدو من أشد أنواع العذاب. و قد صور الله غرابة هذا الطعام من خلال شجرة الرقوم؛ اي الشجرة الملعونة فهي الغريبة في منبتها التي هي أصل الجحيم و لا تحترق، و الغريبة في شكلها التي تشبه رءوس الشياطين و هي غير مرئية لكن مفزعة، و الغريبة في قوة تأثيرها في بطون الكافرين من نفخ بطونهم و تشاك حلوهم. فيشربون عليها ماء ساخن حميماً لأنهم لم يجدوا سوى هذا النوع من الماء فتغلى أجواف آكليها فيزدادوا شرباً كشراب الهيم بلا ارتواء، كما اشار القرآن اليه في موضع آخر: «لَأَكَلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِنْ رَقُومٍ، فَمَا لُؤُونَ مِنْهَا الْبُطُونَ، فَشَارِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ، فَشَارِبُونَ شُرْبَ الْهِيمِ» (الواقعة/ ٥٢-٥٥) و «إِنَّ شَجَرَةَ الرَّقُومِ، طَعَامُ الْأَثِيمِ، كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونَ، كَغَلْيِ الْحَمِيمِ» (الدخان/ ٤٣-٤٤) و «و سُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ» (محمد/ ١٥). فيتراكم العذاب عليهم، عذاب النار و الطعام و الشراب. هذه الصورة لطعام

الزقوم، ترسم بالخطوط و الجزئيات و الهيئات و الحركات مع الحركة التخيلية الحسية، لتحقيق الأثر النفسي العميق<sup>٩٣</sup>.

و هكذا تتكامل صورة الزقوم، من خلال تصوير شجرتها، و ثمارها، و آثارها في البطون، و هي صور مترابطة في تحقيق التخويف من عذاب الله، و هي مقترنة مع صورة الحميم، و متفاعلة معها، في حرق البطون و تقطيع الأمعاء<sup>٩٤</sup>.

و هي شجرة مختلفة عن الأشجار الأخرى المعروفة، فهي شجرة غريبة و منقّرة طبعاً «رءوس الشياطين» غير مدركة بالحواس و لكن ما ترسب في النفس من كراهيتها، و النفور منها عند الناس، جعلها صالحة للتشبيه بها فالتناسب هنا بين الطرفين، تناسب نفسي، يستمد معينه من التخيل، و الأثر النفسي الذي تتركه الصورة قوي الإيحاء، عميق الدلالة. و هذه الصورة ليست شكلية حسية، و إنما هي تخيلية ذات أثر نفسي. لهذا فهي تفتح آفاقاً واسعة لخيال المتلقي، ليتصور ماهية الشجرة الغريبة، و لا يهدأ خياله من تصورها حتى يبدأ بتصور «رءوس الشياطين» فيتحقق الغرض من التصوير في التخويف من عذاب الله<sup>٩٥</sup>.

٩-٩ - «إِنَّ الْأَعْلَالَ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلَاسِلَ يُسْحَبُونَ» (٧١) فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ (٧٢) ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ (٧٣) مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ نَكُنْ نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ» (غافر/٧١-٧٤).

\* صورة سحب الكفار بالاعلال و السلاسل مع تحقيرهم و اذلالهم في العمل و الكلام : ذكر في بعض الآيات تصوير انسحاب الكفار بالاعلال و السلاسل كالعبيد في الجحيم و تذليلهم بالسؤال المعلوم جوابه عن ما كانوا يفعلون لليوم الحساب، التصوير يصور نوعاً آخر من العذاب الذي يحيق بالكافرين يوم القيامة. فأيديهم تربط بالاعلال و تتدلى من هذه القيود السلاسل حيث يسبحون منها إلى ماءٍ حارٍ ثم يحرقون في النار<sup>٩٦</sup>.

قيل إن السلاسل متصلة بالاعلال و هي بأيدي الزبانية يسبحون الكفار بها على وجوههم إلى الجحيم و حينها يقال لهم تبكيتاً: أين الأصنام التي عبدتموها من دون الله؟ و هو المشهد في التهديد المخيف كأنهم يسبحون كما تسحب الأنعام<sup>٩٧</sup>.

و فاصلة «يُسْحَبُونَ» من حيث المعنى مرتبطة بالسلاسل و متصلة بقوله «فى الحجيم» و «يُسْجَرُونَ» تفيد التوكيد بالعذاب فى جهنم المحرقة؛ لأنه لو وقفت الآية عند «ثُمَّ فى النار» لبقى المعنى محتاجاً إلى ثبات و استمرار و حبس و قرار ... فجاءت الفاصلة لتوضح هذا المعنى. كما أن فاصلة «تَشْرِكُونَ» متصلة بقوله «من دون الله» لبيان ضلالهم عن الحق و ابتعادهم عن التوحيد. و مِنْ ثُمَّ وَجِبَ الوقف على الفاصلة برغم الاتصال.. و نلاحظ ايضاً الإيقاع الممتد و المستمر الملحوظ فى حرف المد فى استمراره و طوله ثم استقراره و تمكينه فى حرف النون<sup>٩٨</sup>.

## نتائج البحث:

- ١- التصوير الفني هو أحد اساليب بيان القرآن لمقاصدة لأمر عدّة و ذو تأثير شديد و عميق على المخاطبين و على فهم أحسن و إدراك أعمق و تأثير أشدّ لما جاء فى القرآن و بيانه و هى و أن كان العلم به و استخدامه فى التفسير قديماً ولكن قد أكثر المتأخرون التوجّه و التنبّه إليه لما فيه من الروائع و الجاذبية اللتان تجلب النظر و القلب المؤمن و غيره الى البيان القرآنى.
- ٢- لقد قامت هذه الدراسة ساعية لمحاولة بيان الصورة الفنية فى القرآن الكريم الخاصة لحالات الكافر فى الآخرة، و بيان الأساليب والمواد والأشكال التي بُنيت عليها الصورة الفنية فى النص القرآنى. وقد خلصت الدراسة إلى أن للصورة الفنية فى القرآن الكريم أهمية كبيرة؛ حيث نقلت عالم الآخرة وصورته بطريقة تجعلنا نرى بخيالنا هذه الصور وكأنها ماثلة أمامنا.
- ٣- نلاحظ من خلال الصورة القرآنية اختلاف السياق القرآنى، فتغلظ وتشعر بقوة جرسها، و عند الحديث عن احوال الكافر تغلظ الألفاظ وتزداد حدة وشدة مناسبة للسياق.
- ٤- قد بيّنت الدراسة أنّ مادة الصورة الفنية فى القرآن الكريم كانت من مادة الإنسان وما يحيط به، سواء من الحواس أو من عالم الطبيعة أو الحيوان، وفي ذلك تقريب الصورة للناس ومناسبتها لما علموا. وقد تبين من خلال عملية الإحصاء تبين أن علم البيان كان أكثر وروداً في آيات احوال الكافر، يليه علم البديع ثم علم المعاني، وفي ذلك مخاطبة للعقل الإنسانى الذي يمتاز بالتفكر والتأمل العميق.
- ٥- الصورة الفنية لأحوال الكافر فى الآخرة ايضا تدلّى بتمام ظلالها الحزن و الأسف على ما رفضه فى الدنيا عندما دعوه الى الايمان و الندم على ما عمل به فى الدنيا من عناد و كفر و الخسران لما قدمه من عمل و ما قام به من الاعمال فى حياته و العذاب الشديد و الخيبة اللانهائية له .

## الهوامش

- ١- الفيروز آبادي، ص٤٢٧؛ القرشي، ج٤، ص١62؛ علوش، ص١36؛ الراغب الإصفهاني، ص٤٩٧؛ الزبيدي، ج٧، ص١١٠.
- ٢- البوطي، ص١71؛ الشايب، ص242؛ شفيعي كدكني، ص16.
- ٣- سيد قطب، التصوير الفني في القرآن، ص٧١؛ نفسه، مشاهد قيامه في القرآن، ص٦-٧؛ الخالدي، إعجاز القرآن، ص٣٣٨-٣٣٩؛ عبدالعال، ص٤٢؛ عقاد، ص٨.
- ٤- الراغب، ص٥٥؛ الفتوحى، ص١٠٦.
- ٥- الراغب، ص٧٩.
- ٦- الراغب الإصفهاني، ص٧٥٩؛ الطريحي، ج٥، ص٤٩٦؛ المصطفوي، ج١١، ص٢٤.
- ٧- الطباطبائي، ج٢، ص٣٨٦.
- ٨- يعقوب، ص١٢٢.
- ٩- البكري، ص١٩٨.
- ١٠- ابن منظور، ج٤، ص٦١٨؛ الزبيدي، ج٧، ص٢٧٦.
- ١١- التبريزي، ج٢، ص٢٩٢١.
- ١٢- السيوطي، الإتيقان، ج٣، ص١٥٢؛ الزركشي، ج٣، ص٤٨٥؛ الرماني، ص١٧٦؛ سيد قطب، التصوير الفني في القرآن، ص٣٢.
- ١٣- ابن منظور، ج١٥، ص٢٣٤؛ الطريحي، ج١، ص٣٦٣.
- ١٤- أمين، ص١25؛ كزازی، ص١٥٦.
- ١٥- الألوسي، ج١٥، ص٣٣؛ ابوحيان الأندلسي، ج١٠، ص٢٤٠؛ الصافي، ج٢٩، ص٣٩؛ الدرويش، ج١٠، ص١٧٣.
- ١٦- الراغب الإصفهاني، ص٣٠٤؛ الزبيدي، ج١٤، ص٢٢٣؛ المصطفوي، ج٣، ص١٦٣.
- ١٧- جبور، ص٥٩.
- ١٨- سيد قطب، التصوير الفني، ص٨٠، ٨٤؛ الخالدي، نظرية التصوير الفني، ص١٧٩؛ ياسوف، دراسات فنية، ص١٢٩.
- ١٩- سيد قطب، التصوير الفني، ص٨٠، ٨٤؛ الخالدي، نظرية التصوير الفني، ص١٧٩؛ الراغب، ص١١٥.
- ٢٠- أزدى، ج٢، ص٧٠٧؛ ابن منظور، ج٧، ص٤٦.
- ٢١- سيد قطب، في ظلال القرآن، ج٤، ص٢٤١١؛ الخالدي، نظرية التصوير الفني، ص١٣٩.
- ٢٢- سيد قطب، في ظلال القرآن، ج٤، ص٢٤١١؛ الخالدي، نظرية التصوير الفني، ص١٣٩.
- ٢٣- سيدى، ص١٣٥.
- ٢٤- مودب، ص٢٢١.

- ٢٥- الوُرُودُ: قصد الماء، ثم يستعمل في غيره. يقال: وَرَدْتُ الماءَ أَرِدُ وَرُوداً، فأنا وارد، والماءُ مَوْرُودٌ. فالوُرُودُ، بالإجماع، ليس بدخول (الارغب الإصفهاني، ص ٨٦٥؛ ابن منظور، ج ٤، ص ٤٥٦).
- ٢٦- الطوسي، ج 7، ص 142؛ الطبرسي، مجمع البيان، ص ٨١٢.
- ٢٧- الترمذی، ج ٤، ص ٣٧٨؛ الحاكم النيشابوري، ج ٢، ص ٣٧٥.
- ٢٨- مودب، ص ٢٢١.
- ٢٩- راجع: السبزواری النجفی، ج ١، ص ٣٣؛ صدرالدين شيرازي، ج ١، ص ٣٠٦.
- ٣٠- سيد قطب، التصوير الفنى، ص ٩١؛ ياسوف، جماليات المفردة، ص ١٥٩؛ نفسه، دراسات فنية فى القرآن الكريم، ص ١٩٧.
- ٣١- البيانونى، ص 84.
- ٣٢- الخالدى، نظرية التصوير الفنى، ص ٢٠١.
- ٣٣- الهاشمى، ص ١٩٧؛ الحبيشى، ص ٥٨.
- ٣٤- الطباطبايى، ج ١٦، ص ١١٤؛ الزمخشري، ج ٤، ص ٤٣٤.
- ٣٥- الطباطبايى، ج ١٩، ص ٦٧؛ الزمخشري، ج ٣، ص ٤٤٥.
- ٣٦- الراغب، ص ١٧٠، سيد قطب، فى ظلال القرآن، ج ٤، ص ٢٥٢١؛ نفسه، التصوير الفنى فى القرآن، ص ١٨٦.
- ٣٧- سيد قطب، فى ظلال القرآن، ج ٤، ص ٢٥٢١؛ نفسه، التصوير الفنى فى القرآن، ص ١٨٦.
- ٣٨- ابن أثير، ج ٢، ص ١٤٢؛ ياسوف، دراسات فنية، ص ٢١٦؛ نفسه، جماليات المفردة القرآنية، ص ٢١٦.
- ٣٩- الرمانى، ص ٨٢؛ ياسوف، جماليات المفردة القرآنية، ص ٢٩٧؛ الراغب، ص ١٧٠.
- ٤٠- عبد الرحمن، ج ١، ص ٧؛ ياسوف، جماليات المفردة القرآنية، ص ٧٣.
- ٤١- عبدالعال، ص ١٣٥؛ الراغب، ص ١٧٠؛ سيد قطب، فى ظلال القرآن، ج ٤، ص ٢٥٢١؛ نفسه، التصوير الفنى فى القرآن، ص ١٨٦.
- ٤٢- عبدالعال، ص ١٣٥ و ١٣٧؛ عبدالقادر، ص ٩٦؛ الراغب، ص ١٧٠.
- ٤٣- شفيعى كدكنى، ص ٤١٦.
- ٤٤- الرمانى، ص ٧٦؛ الدرويش، ج ٥، ص ١٧٤؛ الصافى، ج ١٣، ص ١٧٤؛ ياسوف، جماليات المفردة القرآنية، ص ٢٩٧.
- ٤٥- الفخر الرازى، ج ١٩، ص ٨١؛ الدرويش، ج ٥، ص ١٧٤؛ البغدادي، ج ٣، ص ٣٢؛ الصافى، ج ١٣، ص ١٧٤؛ الراغب، ص ١٦٩.
- ٤٦- سيد قطب، فى ظلال القرآن، ج ٤، ص ٢٠٩٤؛ نفسه، التصوير الفنى، ص ٣٩.
- ٤٧- ياسوف، دراسات فنية فى القرآن الكريم، ص ٢٤٥؛ نفسه، جماليات المفردة القرآنية، ص ١٦٣.
- ٤٨- عبدالعال، ص ٥٩.
- ٤٩- الألوسى، ج ٧، ص ١٩٣؛ الصافى، ج ١٣، ص ١٧٥.
- ٥٠- سيد قطب، التصوير الفنى فى القرآن، ص ١٢٨؛ نفسه، مشاهد القيامة فى القرآن، ص ٢٤١؛ نفسه، فى ظلال القرآن، ج ٢، ص ٦٨٣.
- ٥١- الصافى، ج ٥، ص ٦٥؛ مكارم الشيرازى، الأمثل، ج ٣، ص ٢٧٦؛ نفسه، نمونه، ج ٣، ص ٤٢٧؛ سيد قطب، التصوير الفنى فى القرآن، ص ١٢٨؛ نفسه، مشاهد القيامة فى القرآن، ص ٢٤١؛ نفسه، فى ظلال القرآن، ج ٢، ص ٦٨٣.

- ٥٢- الراغب، ص ٤٦١؛ مكارم الشيرازي، الأمثل، ج ٣، ص ٢٧٦؛ نفسه، نمونه، ج ٣، ص ٤٢٧، سيد قطب، التصوير الفني في القرآن، ص ١٢٨؛ نفسه، مشاهد القيامة في القرآن، ص ٢٤١؛ نفسه، في ظلال القرآن، ج ٢، ص ٦٨٣.
- ٥٣- شميصا، ص ٧٩.
- ٥٤- الألوسي، ج ٣، ص ٥٧.
- ٥٥- الدرويش، ج ٢، ص ٢٣٩.
- ٥٦- الطبرسي، جوامع الجامع، ج ٤، ص ٨٣٢؛ الطباطبائي، ج ١٩، ص ٣٤٨.
- ٥٧- سيد قطب، مشاهد القيامة في القرآن، ص ٢٠٨؛ الراغب، ص ٨٣.
- ٥٨- الطبرسي، مجمع البيان، ج ١٠، ص ٤٨٦؛ الخطيب، ج ١٥، ص ١٠٥٥؛ سيد قطب، مشاهد القيامة في القرآن، ص ٢٠٨.
- ٥٩- الزمخشري، ج ٤، ص ٥٧٨؛ الطبرسي، مجمع البيان، ج ١٠، ص ٤٨٦؛ ابوحيان الأندلسي، ج ١٠، ص ٢٤؛ ابن عاشور، ج ٢٩، ص ٢٢؛ الخطيب، ج ١٥، ص ١٠٥٥.
- ٦٠- ابوحيان الأندلسي، ج ١٠، ص ٢٤؛ ابن عاشور، ج ٢٩، ص ٢٢.
- ٦١- الطبرسي، المجمع، ج ١٠، ص ٤٨٦؛ بروجردي، ص ٢٠٢.
- ٦٢- الألوسي، ج ١٥، ص ١٢؛ القاسمي، ج ٩، ص ٢٩٠؛ الصافي، ج ٢٩، ص ١٨.
- ٦٣- البدوي، ص ٦٠.
- ٦٤- المصدر نفسه.
- ٦٥- شفيعي كدكني، ص ٨٩.
- ٦٦- المصدر نفسه، ص ٩٩.
- ٦٧- سيد قطب، في ظلال القرآن، ج ٥، ص ٣٠٦٢؛ نفسه، مشاهد القيامة في القرآن، ص ١٧٠؛ القبسي العاملي، ج ٤، ص ٢١٥؛ مكارم الشيرازي، الأمثل، ج ١٩، ص ١٦٣؛ نفسه، تفسير نمونه، ج ١٩، ص ٥٤٩.
- ٦٨- مكارم الشيرازي، الأمثل، ج ١٩، ص ١٦٣؛ نفسه، تفسير نمونه، ج ١٩، ص ٥٤٩.
- ٦٩- ياسوف، جماليات المفردة القرآنية، ص ١١٥.
- ٧٠- سيد قطب، التصوير الفني في القرآن، ص ٧١.
- ٧١- الراغب، ص ٣٥١؛ مكارم الشيرازي، الأمثل، ج ١٣، ص ٤٥٤؛ نفسه، نمونه، ج ١٨، ص ٩٨.
- ٧٢- مكارم الشيرازي، الأمثل، ج ١٣، ص ٤٥٤؛ نفسه، نمونه، ج ١٨، ص ٩٨.
- ٧٣- سيد قطب، في ظلال القرآن، ج ٥، ص ٢٩٠٨.
- ٧٤- الزمخشري، ج ٣، ص ٥٨٤؛ ابوحيان الأندلسي، ج ٨، ص ٥٥١؛ الزحيلي، ج ٢٢، ص ١٨٨؛ الكاشاني، ملا فتح الله، زبدة التفسير، ط ١، قم، بنياد معارف اسلامي، ١٤٢٣ هـ، ج ٥، ص ٤٤٤.
- ٧٥- مكارم الشيرازي، الأمثل، ج ١٣، ص ٤٥٤؛ نفسه، نمونه، ج ١٨، ص ٩٨.
- ٧٦- سيد قطب، التصوير الفني في القرآن، ص ٦١.



- ٧٧- الزمخشري، ج٣، ص٥٨٤؛ ابوحيان الأندلسي، ج٨، ص٥٥٢؛ ابن عطية، ج٤، ص٤٢١؛ ابن عاشور، ج٢٢، ص٦٦؛ سيد قطب، مشاهد القيامة في القرآن، ص١٦٢.
- ٧٨- مكارم الشيرازي، الأمثل، ج١٣، ص٤٥٦؛ نفسه، تفسير نمونه، ج١٨، ص١٠١.
- ٧٩- الراغب، ص٣٢١.
- ٨٠- سيد قطب، في ظلال القرآن، ج٥، ص٢٩٠٩.
- ٨١- مكارم الشيرازي، الأمثل، ج١٣، ص٤٥٧؛ نفسه، تفسير نمونه، ج١٨، ص٩٩-١٠٩.
- ٨٢- الطبرسي، مجمع البيان، ج٨، ص٧٥١.
- ٨٣- الطبرسي، مجمع البيان، ج٨، ص٧٥٢؛ الطبري، ج٢٣، ص١١٦؛ الطباطبائي، ج١٧، ص٢٢٠؛ المدرسي، ج١١، ص٣٨٧؛ ابن منظور، ج٢، ص٣٥٠ و ج١٤، ص٤٦٤؛ الطيب، ج١١، ص٣٦٢.
- ٨٤- ابن عاشور، ج٢٣، ص١٧٩؛ الطبرسي، مجمع البيان، ج٨، ص٧٥٢.
- ٨٥- الطيب، ج١١، ص٣٦٢؛ الخطيب، ج١٢، ص١١٠٤.
- ٨٦- ابوحيان الأندلسي، ج٩، ص١٦٩؛ ابن عاشور، ج٢٣، ص١٧٩؛ الطباطبائي، ج١٧، ص٢٢٠.
- ٨٧- الراغب، ص١٢٨.
- ٨٨- الطبرسي، مجمع البيان، ج٩، ص١٠٢؛ الفخر الرازي، ج٢٧، ص٦٦٣؛ الطباطبائي، ج١٨، ص١٤٣.
- ٨٩- ابن قتيبة، ج١، ص٣٤٨؛ الطيب، ج١٢، ص٩٧؛ المدرسي، ج١٣، ص٤٩.
- ٩٠- ابوحيان الأندلسي، ج٩، ص٤٨؛ الخطيب، ج١٣، ص٢٠٣.
- ٩١- الطبرسي، مجمع البيان، ج٩، ص١٠١؛ الطباطبائي، ج١٨، ص١٤٣؛ الطيب، ج١٢، ص٩٧.
- ٩٢- مكارم الشيرازي، نمونه، ج١٩، ص٦٩؛ نفسه، الأمثل، ج١٤، ص٣٢٨؛ الطباطبائي، ج١٧، ص١٤٠.
- ٩٣- الراغب، ص٣٦١؛ عبدالعال، ص١٢٠؛ الزمخشري، ج٤، ص٤٦؛ ابن عطية، ج٤، ص٤٧٦؛ ابوحيان الأندلسي، ج٩، ص١٠٦.
- ٩٤- الراغب، ص٣٦١؛ عبدالعال، ص١٢٠؛ الزمخشري، ج٤، ص٤٦؛ ابن عطية، ج٤، ص٤٧٦؛ ابوحيان الأندلسي، ج٩، ص١٠٦؛ قرطبي، ج٩، ص٤٠٨.
- ٩٥- الراغب، ص٦٦؛ عبدالعال، ص١٢٠؛ الزمخشري، ج٤، ص٤٦؛ ابن عطية، ج٤، ص٤٧٦؛ ابوحيان الأندلسي، ج٩، ص١٠٦.
- ٩٦- عبدالعال، ص٢٣٦.
- ٩٧- ابن كثير، ج٧، ص١٤٣؛ سيد قطب، في ظلال القرآن، ج٥، ص٣٠٩٧؛ الصابوني، ج٣، ص١٠٢؛ الزحيلي، ج١٢، ص٣١٢.
- ٩٨- عبدالعال، ص٢.

## قائمة المصادر

١. ابن أثير، مبارك بن محمد، المثل السائر، تحقيق الدكتور أحمد الحوفي و الدكتور بدوي طبانة، ط ٢، القاهرة، دار النهضة، ١٩٥٩/١٩٦٢م.
٢. ابن عاشور، محمد بن طاهر، التحرير و التنوير، ط١، بيروت، موسسه التاريخ، د.تا.
٣. ابن عطية، عبدالحق بن غالب، المحرر الوجيز، ط١، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٤١٣ق.
٤. ابن قتيبة، عبدالله بن مسلم، تفسير غريب القرآن، ط١، بيروت، دار و مكتبة الهلال، د.تا.
٥. ابن كثير، اسماعيل بن عمر، تفسير القرآن العظيم، ط١، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٤١٩ق.
٦. ابن منظور، محمد بن مكرم، لسان العرب، تحقيق جمال الدين مير دامادى، ط٣، بيروت، دار الفكر للطباعة و النشر و التوزيع - دار صادر، ١٤١٤ق.
٧. ابوحيان الأندلسى، محمد بن يوسف، البحر المحيط فى التفسير، ط١، بيروت، دار الفكر، ١٤٢٠ق.
٨. أزدى، عبدالله بن محمد، كتاب الماء، محقق محمد مهدى اصفهانى، ط١، تهران، مؤسسه مطالعات تاريخ پزشکی، طب اسلامي و مكمّل - دانشگاه علوم پزشکی ايران، ١٣٨٧ش.
٩. الراغب الإصفهانى، حسين بن محمد، مفردات ألفاظ القرآن، تحقيق داود صفوان عدنان، ط١، دار القلم - الدار الشامية - بيروت - دمشق، ١٤١٢ق.
١٠. الألوسى، شهاب الدين محمود، روح المعانى فى تفسير القرآن العظيم، ط١، بيروت، دار الفكر، ١٤١٤ق.
١١. أمين، احسان، نظريه الاصلاح من قرآن الكريم، بيروت، المعارف للمطبوعات، ١٤٣١ق.

١٢. البدوي، احمد، من بلاغة القرآن، قاهره، دارالنهضة، ٢٠٠٥م.
١٣. بروجردى، سيد محمد ابراهيم، تفسير جامع، ط٦، تهران، انتشارات صدر، ١٣٦٦ش.
١٤. البغدادي، علاء الدين على بن محمد، لباب التأويل في معاني التنزيل (تفسير الخازن)، ط١، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٤١٥ق.
١٥. البكري، شيخ امين، التعبير الفني في القرآن، ط٦، دمكا، دار الشروق، ١٤٠٠م.
١٦. البوطي، محمد سعيد، من روائع القرآن، بيروت، مؤسسة الرسالة، ١٤٢٠ق.
١٧. البيانوني، عبدالمجيد، ضرب المثل في القرآن، دمشق، دارالقلم، ١٤١١ق.
١٨. التبريزي، خطيب، شرح ديوان ابي تمام، بيروت، دار الكتاب اعربي، ١٩٩٤م.
١٩. الترمذى محمد بن عيسى، السنن، بيروت، داراحياء التراث العربي، د.تا.
٢٠. جبور، عبدالنور، المعجم الادبي، ط١، بيروت، دار العلم للملايين، ١٩٧٩م.
٢١. الحاكم النيشابوري، حافظ ابي عبدالله، المستدرک، تحقيق يوسف عبدالرحمن المرعشلى، دمكا، د.نا، د.تا.
٢٢. الحبشى، فهد بن عبدالله، زي الظمان في بيان القرآن، دمكا، د.نا، د. تا.
٢٣. الحويني، أبو إسحاق، قصة موسى والخضر، د.نا، دمكا، د.تا.
٢٤. الخالدي، صلاح عبدالفتاح، إعجاز القرآن البياني و دلائل مصدره الرباني، ط١، عمان، دار عمار للنشر و التوزيع، ١٤٢١ق.
٢٥. الخالدي، صلاح عبدالفتاح، نظرية التصوير الفني عند سيد قطب، ط١، عمان، دار الفاروق، ١٤٣٧ق.
٢٦. الخطيب، عبدالكريم، التفسير القرآني للقرآن، دار الفكر العربي، ط١، بيروت، د.تا.
٢٧. الدرويش، محيى الدين، اعراب القرآن الكريم و بيانه، ط٤، سوريه، دارالارشاد، ١٤١٥ق.
٢٨. الراغب الإصفهاني، حسين بن محمد، مفردات ألفاظ القرآن، تحقيق داود صفوان عدنان، ط١، دار القلم - الدار الشامية - بيروت - دمشق، ١٤١٢ق.
٢٩. الراغب، عبدالسلام احمد، وظيفة الصورة الفنية في القرآن الكريم، حلب، فصلت، ١٤٢٢ق.
٣٠. الرماني، على بن عيسى، ثلاث رسائل في إعجاز القرآن، قاهره، دار المعارف، ٢٠٠٨م.
٣١. الزبيدي، محمد مرتضى، تاج العروس من جواهر القاموس، محقق على، هلالى و سيري، على، ط١، بيروت، دارالفكر، ١٤١٤ق.
٣٢. الزحيلي، وهبة بن مصطفى، التفسير المنير في العقيدة، و الشريعة و المنهج، بيروت، دار الفكر المعاصر، ١٤١١ق.
٣٣. الزركشى، محمد بن بهادر، البرهان في علوم القرآن، محقق: ذهبي، جمال حمدى - كردى، ابراهيم عبدالله - مرعشلى، يوسف عبدالرحمن، بيروت، دار المعرفة، ١٤١٠ق.
٣٤. الزمخشري، محمود بن عمر، الكشاف عن حقائق غواض التنزيل و عيون الاقاويل في وجوه التاويل، مصحح مصطفى حسين احمد، ط٣، بيروت، دارالكتاب العربي، ١٤٠٧ق.

٣٥. السبزواری النجفی، محمد بن حبیب الله، الجدید فی تفسیر القرآن المجید، ط١، بیروت، دار التعارف للمطبوعات، ١٤٠٦ق.
٣٦. سید قطب، إبراهیم، التصوير الفني في القرآن، ط١٧، بیروت، دار الشروق، ١٤١٥ق.
٣٧. سید قطب، إبراهیم، فی ظلال القرآن، ط١٧، بیروت- القاهرة، دار الشروق، ١٤١٢ق.
٣٨. سید قطب، إبراهیم، مشاهد القيامة فی القرآن، ط١٤، قاهره، دارالشروق، ١٤٢٣ق.
٣٩. سیدی، سید حسین، زیبا شناسی آیات قرآن، قم، پژوهشگاه علوم و فرهنگ اسلامی، ١٣٩٠ش.
٤٠. السیوطی، عبدالرحمن بن ابی بکر، الإیتقان فی علوم القرآن، محقق زمزلی، فواز احمد، بیروت، دار الكتاب العربي، ١٤٢١ق.
٤١. الشایب، احمد، اصول النقد الادبی، ط١٠، قاهره، مكتبة النهضة المصرية، ١٩٩٤م.
٤٢. شفیعی کدکنی، محمدرضا، صور خیال در شعر فارسی، ط١٨، تهران، انتشارات آگاه، ١٣٨٨ش.
٤٣. شمیسا، سیروس، معانی و بیان، تهران، فردوس، ١٣٨١ش.
٤٤. الصابونی، محمد علی، صفوة التفاسیر تفسیر للقرآن الکریم، ط١، بیروت، دار الفكر، ١٤٢١ق.
٤٥. الصافی، محمود بن عبد الرحیم، الجدول فی اعراب القرآن، ط٤، دمشق، بیروت، دار الرشید، مؤسسة الإيمان، ١٤١٨ق.
٤٦. صدرالدین شیرازی، محمد بن ابراهیم، تفسیر القرآن الکریم، تحقیق محمد خواجهی، ط٢، قم، انتشارات بیدار، ١٣٦٦ش.
٤٧. الطباطبایی، سید محمد حسین، المیزان فی تفسیر القرآن، ط٥، قم، دفتر انتشارات اسلامی جامعہ مدرسین حوزہ علمیه، ١٤١٧ق.
٤٨. الطبرسی، فضل بن حسن، جوامع الجامع، قم، حوزة علمیه قم، مرکز مدیریت، ١٣٧٧ش.
٤٩. الطبرسی، فضل بن حسن، مجمع البیان فی تفسیر القرآن، ط٣، تهران، انتشارات ناصر خسرو، ١٣٧٢ش.
٥٠. الطبری، محمد بن جریر، جامع البیان فی تفسیر القرآن (تفسیر الطبری)، ط١، بیروت، دار المعرفة، ١٤١٢ق.
٥١. الطریحی، فخر الدین، مجمع البحرین، ط٣، تهران، مرتضوی، ١٣٧٥ش.
٥٢. الطوسی، محمد بن الحسن، التبیان فی تفسیر القرآن، ط١، بیروت، دار احیاء التراث العربی، د.تا.
٥٣. الطیب، سید عبد الحسین، اظیب البیان فی تفسیر القرآن، ط٢، تهران، انتشارات اسلام، ١٣٧٨ش.
٥٤. عباس، حسن، خصائص الحروف و معانیها، دمشق، منشورات اتحاد الكتاب العرب، ١٩٩٨م.
٥٥. عبد الرحمن، عائشة، التفسیر البیانی، ط١، دار المعارف، القاهرة، ١٩٧١م.
٥٦. عبدالعال، محمد قطب، من جمالیات التصوير فی القرآن الکریم، مکة، رابطہ العالم الاسلامیة، ١٤١٠ق.
٥٧. عبدالقادر، حسین، القرآن و الصورة البیانیة، بیروت، عالم الکتب، ١٤٠٥ق.
٥٨. عقاد، عباس محمود، اللغة الشاعرة، قاهره، نهضة مصر للطباعة و النشر، ١٩٩٥م.
٥٩. علوش، سعید، معجم المصطلحات الادبیة المعاصرة، ط١، دار الكتاب اللبنانی، بیروت، ١٤٠٥ق.
٦٠. الفتوحی، محمود، بلاغت تصویر، ط٢، تهران، نشر سخن، ١٩٧٣م.
٦١. الفخر الرازی، محمد بن عمر، التفسیر الکبیر (مفاتیح الغیب)، ط٣، بیروت، دار احیاء التراث العربی، ١٤٢٠ق.

٦٢. الفيروز آبادي، محمد بن يعقوب، القاموس المحيط، ط٨، بيروت، مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع، ٤٢٦ق.
٦٣. القاسمي، محمد جمال الدين، محاسن التأويل، دار الكتب العلمية، ط١، بيروت، ٤١٨ق.
٦٤. الصافي، محمود بن عبد الرحيم، الجدول في اعراب القرآن، ط٤، دمشق، بيروت، دار الرشيد، مؤسسة الإيمان، ٤١٨ق.
٦٥. القبيسي العاملي، محمد حسن، تفسير البيان الصافي لكلام الله الوافي، ط١، بيروت، مؤسسة البلاغ، د.تا.
٦٦. القرشي، علي اكبر، قاموس قرآن، ط٦، تهران، دار الكتب الاسلامية، ٤١٢ق.
٦٧. القرطبي، محمد بن احمد، الجامع لأحكام القرآن، ط١، تهران، انتشارات ناصر خسرو، ١٣٦٤ش.
٦٨. كزازی، ميرجلال الدين، زيباشناسی سخن پارسی: بيان، ط١١، تهران، نشر مركز، ١٣٩٤ش.
٦٩. الكاشاني، ملا فتح الله، زبدة التفاسير، ط١، قم، بنياد معارف اسلامي، ٤٢٣ق.
٧٠. المدرسي، سيد محمد تقی، من هدى القرآن، تهران، ط١، دار محبي الحسين، ٤١٩ق.
٧١. المصطفوي، حسن، التحقيق في كلمات القرآن الكريم، ط١، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامي، ١٣٦٨ش.
٧٢. المطعني، خصائص التعبير القرآني وسماته البلاغي، د.مكا، د.نا، د.تا.

## قائمة المصادر

١. ابن أثير، مبارك بن محمد، المثل السائر، تحقيق الدكتور أحمد الحوفي و الدكتور بدوي طبانة، ط ٢، القاهرة، دار النهضة، ١٩٥٩/١٩٦٢م.
٢. ابن عاشور، محمد بن طاهر، التحرير و التنوير، ط١، بيروت، موسسه التاريخ، د.تا.
٣. ابن عطية، عبدالحق بن غالب، المحرر الوجيز، ط١، بيروت، دار الكتب العلمية، ٤١٣ق.
٤. ابن قتيبه، عبدالله بن مسلم، تفسير غريب القرآن، ط١، بيروت، دار و مكتبة الهلال، د.تا.
٥. ابن كثير، اسماعيل بن عمر، تفسير القرآن العظيم، ط١، بيروت، دار الكتب العلمية، ٤١٩ق.
٦. ابن منظور، محمد بن مكرم، لسان العرب، تحقيق جمال الدين مير دامادي، ط٣، بيروت، دار الفكر للطباعة و النشر و التوزيع - دار صادر، ٤١٤ق.
٧. ابوحيان الأندلسي، محمد بن يوسف، البحر المحيط في التفسير، ط١، بيروت، دار الفكر، ٤٢٠ق.
٨. أزدي، عبدالله بن محمد، كتاب الماء، محقق محمد مهدي اصفهاني، ط١، تهران، مؤسسه مطالعات تاريخ پزشکی، طب اسلامي و مكمل - دانشگاه علوم پزشکی ايران، ١٣٨٧ش.
٩. الراغب الإصفهاني، حسين بن محمد، مفردات ألفاظ القرآن، تحقيق داود صفوان عدنان، ط١، دار القلم - الدار الشامية - بيروت - دمشق، ٤١٢ق.
١٠. الألوسي، شهاب الدين محمود، روح المعاني في تفسير القرآن العظيم، ط١، بيروت، دار الفكر، ٤١٤ق.

١١. أمين، احسان، نظريه الاصلاح من قرآن الكريم، بيروت، المعارف للمطبوعات، ١٤٣١ق.
١٢. البدوي، احمد، من بلاغة القرآن، قاهره، دارالنهضة، ٢٠٠٥م.
١٣. بروجردى، سيد محمد ابراهيم، تفسير جامع، ط٦، تهران، انتشارات صدر، ١٣٦٦ش.
١٤. البغدادي، علاء الدين على بن محمد، لباب التأويل فى معانى التنزيل (تفسير الخازن)، ط١، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٤١٥ق.
١٥. البكرى، شيخ امين، التعبير الفنى فى القرآن، ط٦، دمكا، دار الشروق، ١٤٠٠م.
١٦. البوطى، محمد سعيد، من روائع القرآن، بيروت، مؤسسة الرسالة، ١٤٢٠ق.
١٧. البيانونى، عبدالمجيد، ضرب المثل فى القرآن، دمشق، دارالقلم، ١٤١١ق.
١٨. التبريزى، خطيب، شرح ديوان ابى تمام، بيروت، دار الكتاب اعربى، ١٩٩٤م.
١٩. الترمذى محمد بن عيسى، السنن، بيروت، داراحياء التراث العربى، د.تا.
٢٠. جبور، عبدالنور، المعجم الادبى، ط١، بيروت، دار العلم للملايين، ١٩٧٩م.
٢١. الحاكم النيشابورى، حافظ ابى عبدالله، المستدرک، تحقيق يوسف عبدالرحمن المرعشلى، دمكا، دنا، د.تا.
٢٢. الحبشى، فهد بن عبدالله، ربي الظمان فى بيان القرآن، دمكا، دنا، د. تا.
٢٣. الحوينى، أبو إسحاق، قصة موسى والخضر، دنا، دمكا، د.تا.
٢٤. الخالدى، صلاح عبدالفتاح، إعجاز القرآن البيانى و دلائل مصدره الربانى، ط١، عمان، دار عمار للنشر و التوزيع، ١٤٢١ق.
٢٥. الخالدى، صلاح عبدالفتاح، نظرية التصوير الفنى عند سيد قطب، ط١، عمان، دار الفاروق، ١٤٣٧ق.
٢٦. الخطيب، عبدالكريم، التفسير القرآنى للقرآن، دار الفكر العربى، ط١، بيروت، د.تا.
٢٧. الدرويش، محبى الدين، اعراب القرآن الكريم و بيانه، ط٤، سوريه، دارالارشاد، ١٤١٥ق.
٢٨. الراغب الإصفهانى، حسين بن محمد، مفردات ألفاظ القرآن، تحقيق داود صفوان عدنان، ط١، دار القلم - الدار الشامية - بيروت - دمشق، ١٤١٢ق.
٢٩. الراغب، عبدالسلام احمد، وظيفة الصورة الفنية فى القرآن الكريم، حلب، فصلت، ١٤٢٢ق.
٣٠. الرمانى، على بن عيسى، ثلاث رسائل فى إعجاز القرآن، قاهره، دار المعارف، ٢٠٠٨م.
٣١. الزبيدي، محمد مرتضى، تاج العروس من جواهر القاموس، محقق على، هلالى و سيرى، على، ط١، بيروت، دارالفكر، ١٤١٤ق.
٣٢. الزحيلي، وهبة بن مصطفى، التفسير المنير فى العقيدة، و الشريعة و المنهج، بيروت، دار الفكر المعاصر، ١٤١١ق.
٣٣. الزركشى، محمد بن بهادر، البرهان فى علوم القرآن، محقق: ذهبى، جمال حمدى - كردى، ابراهيم عبدالله - مرعشلى، يوسف عبدالرحمن، بيروت، دار المعرفة، ١٤١٠ق.

٣٤. الزمخشري، محمود بن عمر، الكشاف عن حقائق غواض التنزيل و عيون الاقاويل في وجوه التاويل، مصحح مصطفى حسين احمد، ط٣، بيروت، دارالكتاب العربي، ٤٠٧ق.
٣٥. السبزواري النجفي، محمد بن حبيب الله، الجديد في تفسير القرآن المجيد، ط١، بيروت، دار التعارف للمطبوعات، ٤٠٦ق.
٣٦. سيد قطب، إبراهيم، التصوير الفني في القرآن، ط١٧، بيروت، دار الشروق، ٤١٥ق.
٣٧. سيد قطب، إبراهيم، في ظلال القرآن، ط١٧، بيروت- القاهرة، دار الشروق، ٤١٢ق.
٣٨. سيد قطب، إبراهيم، مشاهد القيامة في القرآن، ط١٤، قاهره، دارالشروق، ٤٢٣ق.
٣٩. سيدى، سيد حسين، زيبا شناسى آيات قرآن، قم، پژوهشگاه علوم و فرهنگ اسلامى، ٣٩٠ش.
٤٠. السيوطى، عبدالرحمن بن ابى بكر، الإتقان في علوم القرآن، محقق زمردى، فواز احمد، بيروت، دار الكتاب العربي، ٤٢١ق.
٤١. الشايب، احمد، اصول النقد الادبى، ط١٠، قاهره، مكتبة النهضة المصرية، ١٩٩٤م.
٤٢. شفيعى كدكنى، محمدرضا، صور خيال در شعر فارسى، ط١٨، تهران، انتشارات آگاه، ٣٨٨ش.
٤٣. شمسى، سيروس، معانى و بيان، تهران، فردوس، ٣٨١ش.
٤٤. الصابونى، محمد على، صفوة التفاسير تفسير للقرآن الكريم، ط١، بيروت، دار الفكر، ٤٢١ق.
٤٥. الصافى، محمود بن عبد الرحيم، الجدول فى اعراب القرآن، ط٤، دمشق، بيروت، دار الرشيد، مؤسسة الإيمان، ٤١٨ق.
٤٦. صدرالدين شيرازى، محمد بن ابراهيم، تفسير القرآن الكريم، تحقيق محمد خواجوى، ط٢، قم، انتشارات بيدار، ٣٦٦ش.
٤٧. الطباطبائى، سيد محمد حسين، الميزان فى تفسير القرآن، ط٥، قم، دفتر انتشارات اسلامى جامعهى مدرسين حوزه علميه، ٤١٧ق.
٤٨. الطبرسى، فضل بن حسن، جوامع الجامع، قم، حوزه علميه قم، مركز مديريت، ٣٧٧ش.
٤٩. الطبرسى، فضل بن حسن، مجمع البيان فى تفسير القرآن، ط٣، تهران، انتشارات ناصر خسرو، ٣٧٢ش.
٥٠. الطبرى، محمد بن جرير، جامع البيان فى تفسير القرآن (تفسير الطبرى)، ط١، بيروت، دار المعرفة، ٤١٢ق.
٥١. الطريحي، فخر الدين، مجمع البحرين، ط٣، تهران، مرتضوى، ٣٧٥ش.
٥٢. الطوسى، محمد بن الحسن، التبيان فى تفسير القرآن، ط١، بيروت، دار احياء التراث العربى، د.تا.
٥٣. الطيب، سيد عبد الحسين، اطيب البيان في تفسير القرآن، ط٢، تهران، انتشارات اسلام، ٣٧٨ش.
٥٤. عباس، حسن، خصائص الحروف و معانيها، دمشق، منشورات اتحاد الكتاب العرب، ١٩٩٨م.
٥٥. عبد الرحمن، عائشة، التفسير البياني، ط١، دار المعارف، القاهرة، ١٩٧١م.
٥٦. عبدالعال، محمد قطب، من جماليات التصوير فى القرآن الكريم، مكه، رابطه العالم الاسلاميه، ٤١٠ق.
٥٧. عبدالقادر، حسين، القرآن و الصورة البيانية، بيروت، عالم الكتب، ٤٠٥ق.
٥٨. عقاد، عباس محمود، اللغة الشاعرة، قاهره، نهضة مصر للطباعة و النشر، ١٩٩٥م.
٥٩. علوش، سعيد، معجم المصطلحات الادبيه المعاصره، ط١، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ٤٠٥ق.

٦٠. الفتوحى، محمود، بلاغت تصوير، ط٢، تهران، نشر سخن، ١٩٧٣م.
٦١. الفخر الرازى، محمد بن عمر، التفسير الكبير (مفاتيح الغيب)، ط٣، بيروت، دار احياء التراث العربي، ١٤٢٠ق.
٦٢. الفيروز آبادى، محمد بن يعقوب، القاموس المحيط، ط٨، بيروت، مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع، ١٤٢٦ق.
٦٣. القاسمى، محمد جمال الدين، محاسن التأويل، دار الكتب العلمية، ط١، بيروت، ١٤١٨ق.
٦٤. الصافى، محمود بن عبد الرحيم، الجدول فى اعراب القرآن، ط٤، دمشق، بيروت، دار الرشيد، مؤسسة الإيمان، ١٤١٨ق.
٦٥. القبيسى العاملى، محمد حسن، تفسير البيان الصافى لكلام الله الوافى، ط١، بيروت، مؤسسة البلاغ، د.تا.
٦٦. القرشى، على اكبر، قاموس قرآن، ط٦، تهران، دار الكتب الاسلامية، ١٤١٢ق.
٦٧. القرطبي، محمد بن احمد، الجامع لأحكام القرآن، ط١، تهران، انتشارات ناصر خسرو، ١٣٦٤ش.
٦٨. كزازى، ميرجلال الدين، زيباشناسى سخن پارسى: بيان، ط١١، تهران، نشر مركز، ١٣٩٤ش.
٦٩. الكاشانى، ملا فتح الله، زبدة التفسير، ط١، قم، بنياد معارف اسلامى، ١٤٢٣ق.
٧٠. المدرسى، سيد محمد تقى، من هدى القرآن، تهران، ط١، دار محبى الحسين، ١٤١٩ق.
٧١. المصطفوى، حسن، التحقيق في كلمات القرآن الكريم، ط١، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامى، ١٣٦٨ش.
٧٢. المطعنى، خصائص التعبير القرآني وسماته البلاغي، د.مكا، د.نا، د.تا.

## References

1. Ibn Atheer, Mubarak bin Muhammad, The Walking Example, investigated by Dr. Ahmed Al-Hofy and Dr. Badawi Tabana, 2nd edition, Cairo, Dar Al-Nahda, 1962/1959 AD.
2. Ibn Ashour, Muhammad bin Taher, Liberation and Enlightenment, 1st Edition, Beirut, History Institute, Dr. TA.
3. Ibn Attia, Abd al-Haqq bin Ghalib, al-Muharir al-Wajeez, 1st edition, Beirut, Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah, 1413 BC.
4. Ibn Qutayba, Abdullah bin Muslim, Interpretation of Gharib Al-Qur'an, 1st edition, Beirut, Dar and Al-Hilal Library, Dr. TA.
5. Ibn Katheer, Ismail bin Omar, Interpretation of the Great Qur'an, 1st Edition, Beirut, Dar Al-Kutub Al-Ilmiya, 1419 BC.
6. Ibn Manzoor, Muhammad bin Makram, Lisan al-Arab, edited by Jamal al-Din Mir Damadi, 3rd edition, Beirut, Dar al-Fikr for printing, publishing and distribution - Dar Sader, 1414 BC.
7. Abu Hayyan Al-Andalusi, Muhammad bin Yusuf, Al-Bahr Al-Muheet fi Al-Tafsir, 1st edition, Beirut, Dar Al-Fikr, 1420 BC.
8. Azdi, Abdullah bin Muhammad, The Book of Water, edited by Muhammad Mahdi Isfahani, 1st edition, Tehran, Institute for Pezeshki History Studies, Islamic and Complementary Medicine - Pezeshki Sciences, Iran, 1387 Sh.



9. Al-Ragheb Al-Isfahani, Hussein bin Muhammad, Vocabulary of the Qur'an, edited by Dawood Safwan Adnan, 1st edition, Dar Al-Qalam - Dar Al-Shamiya - Beirut - Damascus, 1412 BC.
10. Al-Alusi, Shihab Al-Din Mahmoud, The Spirit of Meanings in the Interpretation of the Great Qur'an, 1st Edition, Beirut, Dar Al-Fikr, 1414 BC.
11. Amin, Ihsan, Theory of Reform from the Holy Qur'an, Beirut, Al-Maarif Publications, 1431 BC.
12. Al-Badawi, Ahmed, From the eloquence of the Qur'an, Cairo, Dar Al-Nahda, 2005 AD.
13. Boroujerdi, Syed Muhammad Ibrahim, Jami's interpretation, 6th edition, Tehran, Insharat Sadr, 1366 Sh.
14. Al-Baghdadi, Alaa al-Din Ali bin Muhammad, The Door of Interpretation in the Meanings of Revelation (Tafsir al-Khazen), 1st edition, Beirut, Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, 1415 BC.
15. Al-Bakri, Sheikh Amin, Artistic Expression in the Qur'an, 6th edition, Dr. Makka, Dar Al-Shorouk, 1400 AD.
16. Al-Bouti, Muhammad Saeed, From the Masterpieces of the Qur'an, Beirut, Al-Risala Foundation, 1420 BC.
17. Al-Bayanouni, Abd Al-Majid, Setting the Example in the Qur'an, Damascus, Dar Al-Qalam, 1411 BC.
18. Al-Tabrizi, Khatib, Explanation of Diwan Abi Tammam, Beirut, Dar Al-Kitab Arabi, 1994 AD.
19. Al-Tirmidhi Muhammad Ibn Issa, Al-Sunan, Beirut, Darahya Al-Turath Al-Arabiyyah, d.ta.
20. Jabbour, Abd al-Nour, The Literary Lexicon, 1st Edition, Beirut, Dar Al-Ilm for Millions, 1979 AD.
21. Al-Hakim Al-Nishaburi, Hafez Abi Abdullah, Al-Mustadrak, investigated by Youssef Abdul Rahman Al-Maraashli, Dr. Makka, Dr. Na, Dr. TA.
22. Al-Hubaishi, Fahd bin Abdullah, The thirsty person in the statement of the Qur'an, Dr. Makka, Dr. Na, Dr. ta.
23. Al-Huwaini, Abu Ishaq, The Story of Musa and Al-Khidr, d.na, d.maka, d.ta.
24. Al-Khalidi, Salah Abdel-Fattah, The Miracle of the Qur'an and the Evidence for its Divine Source, 1st Edition, Amman, Dar Ammar for Publishing and Distribution, 1421 BC.
25. Al-Khalidi, Salah Abdel-Fattah, Theory of Artistic Imagery at Sayyid Qutb, 1st edition, Amman, Dar Al-Farouk, 1437 BC.
26. Al-Khatib, Abdul-Karim, The Qur'anic Interpretation of the Qur'an, Dar Al-Fikr Al-Arabi, 1st Edition, Beirut, Dr. TA.
27. Al-Darwish, Muhyi al-Din, The Arabs of the Holy Qur'an and its Explanation, 4th Edition, Syria, Dar Al-Irshad, 1415 BC.
28. Al-Ragheb Al-Isfahani, Hussein bin Muhammad, Vocabulary of the Qur'an, edited by Dawood Safwan Adnan, 1st edition, Dar Al-Qalam - Dar Al-Shamiya - Beirut - Damascus, 1412 BC.

29. 4 Al-Ragheb, Abd al-Salam Ahmed, The Function of the Artistic Image in the Holy Qur'an, Aleppo, Fussilat, 1422 BC.
30. Al-Rumani, Ali bin Essa, Three Letters on the Miracle of the Qur'an, Cairo, Dar Al-Maarif, 2008.
31. Al-Zubaidi, Muhammad Mortada, The Crown of the Bride from the Jewels of the Dictionary, edited by Ali, Hilali and Siri, Ali, 1st edition, Beirut, Dar Al-Fikr, 1414 BC.
32. Al-Zuhaili, Wahba bin Mustafa, The Enlightening Interpretation of Creed, Sharia and Methodology, Beirut, Dar Al-Fikr Al-Moasr, 1411 BC.
33. Al-Zarkashi, Muhammad bin Bahadur, Al-Burhan in the Sciences of the Qur'an, investigator: Dhahabi, Jamal Hamdi-Kurdi, Ibrahim Abdullah-Marashli, Youssef Abdel-Rahman, Beirut, Dar Al-Maarifa, 1410 s.
34. Al-Zamakhshari, Mahmoud bin Omar, Al-Kashshaf on the facts of the revelation and the eyes of sayings in the faces of interpretation, corrected by Mustafa Hussein Ahmed, 3rd edition, Beirut, Dar Al-Kitab Al-Arabi, 1407 BC.
35. Al-Sabzwari Al-Najafi, Muhammad bin Habib Allah, The New Interpretation of the Glorious Qur'an, 1st Edition, Beirut, Dar Al-Ta'rif for Publications, 1406 BC.
36. Sayyid Qutb, Ibrahim, Artistic Imagery in the Qur'an, 17th edition, Beirut, Dar Al-Shorouk, 1415 BC.
37. Sayyid Qutb, Ibrahim, In the Shadows of the Qur'an, 17th edition, Beirut - Cairo, Dar Al-Shorouk, 1412 BC.
38. Sayyid Qutb, Ibrahim, Sights of the Resurrection in the Qur'an, 14th edition, Cairo, Dar Al-Shorouk, 1423 BC.
39. Sir, Syed Hussain, Ziba Shanna The Qur'anic verses, Qom, Islamic Sciences and Research Institute, 1390 Sh.
40. Al-Suyuti, Abd al-Rahman bin Abi Bakr, Perfection in the Sciences of the Qur'an, edited by Zumrali, Fawaz Ahmed, Beirut, Dar al-Kitab al-Arabi, 1421 BC.
41. Al-Shayeb, Ahmed, The Fundamentals of Literary Criticism, 10th Edition, Cairo, Al-Nahda Al-Masria Library, 1994 AD.
42. Shafi'i Kadani, Muhammad Reza, Soor Fiction in Persian Poetry, 18th Edition, Tehran, Insharat Agah, 1388 Sh.
43. Shamisa, Sirous, meanings and statement, Tehran, Firdous, 1381 St.
44. Al-Sabouni, Muhammad Ali, Safwat Al-Tafseer, An Interpretation of the Holy Qur'an, 1st Edition, Beirut, Dar Al-Fikr, 1421 BC.
45. Al-Safi, Mahmoud bin Abd al-Rahim, The table in the syntax of the Qur'an, 4th edition, Damascus, Beirut, Dar Al-Rasheed, Al-Iman Foundation, 1418 BC.

- 
46. Sadr al-Din Shirazi, Muhammad ibn Ibrahim, Interpretation of the Noble Qur'an, investigation by Muhammad Khawajwi, 2nd Edition, Qom, Bidar Publications, 1366 Sh.
  47. Al-Tabatabaei, Syed Muhammad Hussain, Al-Mizan fi Interpretation of the Qur'an, 5th Edition, Qom, Islamic Publications Book for University Teachers, Hawza Alami, 1417 BC.
  48. Al-Tabarsi, Fadl bin Hassan, Jami` Mosques, Qom, Qom Seminary, Madrit Center, 1377 St.
  49. Al-Tabarsi, Fadl bin Hassan, Majma' al-Bayan fi Tafsir al-Qur'an, 3rd edition, Tehran, Nasir Khosrow Publications, 1372 Sh.
  50. Al-Tabari, Muhammad bin Jarir, Jami' al-Bayan fi Tafsir al-Qur'an (Tafsir al-Tabari), 1st edition, Beirut, Dar al-Ma'rifah, 1412 BC.
  51. Al-Tarihi, Fakhr Al-Din, Bahrain Complex, 3rd edition, Tehran, Mortazavi, 1375 Sh.
  52. Al-Tusi, Muhammad bin Al-Hassan, Al-Tibian fi Interpretation of the Qur'an, 1st edition, Beirut, Dar Revival of Arab Heritage, Dr. TA.
  53. Al-Tayyib, Syed Abdul-Hussein, The best statement in the interpretation of the Qur'an, 2nd edition, Tehran, Insharat Islam, 1378 Sh.
  54. Abbas, Hassan, Characteristics of Letters and Their Meanings, Damascus, Arab Writers Union Publications, 1998.
  55. Abdel-Rahman, Aisha, Al-Banayan Interpretation, 1st Edition, Dar Al-Maarif, Cairo, 1971 AD.
  56. Abdel-Aal, Muhammad Qutb, From the Aesthetics of Painting in the Holy Qur'an, Mecca, Islamic World League, 1410 BC.
  57. Abdul Qadir, Hussein, The Qur'an and the Graphic Image, Beirut, World of Books, 1405 BC.
  58. Akkad, Abbas Mahmoud, The Poetry Language, Cairo, Nahdat Misr for Printing and Publishing, 1995 AD.
  59. Alloush, Saeed, Dictionary of Contemporary Literary Terms, 1st edition, Dar Al-Kitab Al-Lubnaani, Beirut, 1405 BC.
  60. Al-Futouhi, Mahmoud, Balaght Tasweer, 2nd Edition, Tehran, Sakhn Publishing, 1973 AD.
  61. Al-Fakhr Al-Razi, Muhammad bin Omar, The Great Interpretation (Mafatih Al-Ghayb), 3rd Edition, Beirut, Dar Revival of Arab Heritage, 1420 BC.
  62. Al-Fayrouzabadi, Muhammad bin Yaqoub, Al-Qamous Al-Muheet, 8th edition, Beirut, Al-Risala Institution for Printing, Publishing and Distribution, 1426 BC.
  63. Al-Qasimi, Muhammad Jamal Al-Din, The virtues of interpretation, Dar Al-Kutub Al-Alamiyyah, 1st edition, Beirut, 1418 BC.
  64. Al-Safi, Mahmoud bin Abd al-Rahim, The table in the syntax of the Qur'an, 4th edition, Damascus, Beirut, Dar Al-Rasheed, Al-Iman Foundation, 1418 BC.

65. Al-Qubaisi Al-Amili, Muhammad Hassan, Interpretation of the pure statement of the words of God Al-Wafi, 1st edition, Beirut, Al-Balagh Institute, d.ta.
66. Al-Qurashi, Ali Akbar, Quran Dictionary, 6th Edition, Tehran, Dar Al-Kutub Al-Islamiyyah, 1412 BC.
67. Al-Qurtubi, Muhammad bin Ahmad, Al-Jami' Ahkam Al-Qur'an, 1st Edition, Tehran, Nasir Khosrow Publications, 1364 Sh.
68. Kazazi, Mirjalaluddin, Zibashnasy Sakhn Parsi: statement, 11th edition, Tehran, publishing center, 1394 Sh.
69. Al-Kashani, Mulla Fathallah, Zubdat Al-Tafseer, 1st Edition, Qom, Biyad Islamic Knowledge, 1423 BC.
70. Al-Madrasi, Sayed Muhammad Taqi, From the Guidance of the Qur'an, Tehran, 1st Edition, Dar Mohebi Al-Hussein, 1419 BC.
71. Al-Mustafawi, Hassan, Investigating the Words of the Holy Qur'an, 1st edition, Tehran, Zarat Farhang and Irshad Islami, 1368 Sh.
72. Al-Matani, Characteristics of the Qur'anic Expression and Its Rhetorical Features, Dr. Makka, Dr. Na, Dr. TA.